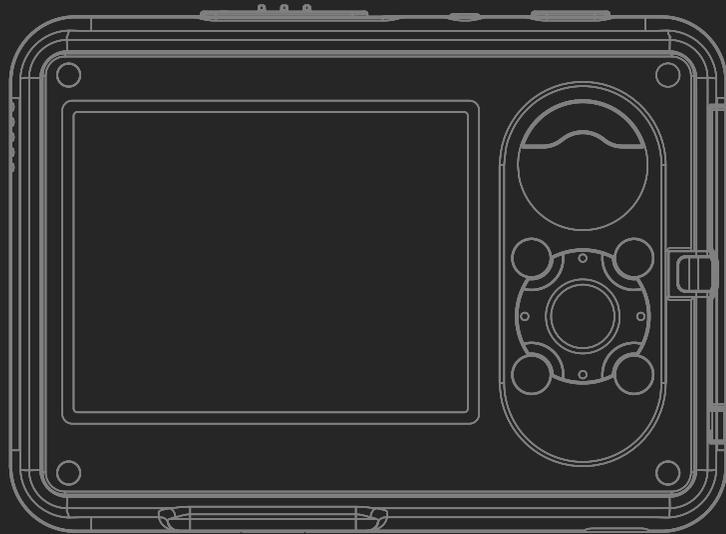




KONICA MINOLTA



KONICA MINOLTA PHOTO IMAGING, INC.

© 2005 Konica Minolta Photo Imaging, Inc. under the Berne Convention and the Universal Copyright Convention.

9979-2801-51/12984 Printed in Germany



KONICA MINOLTA



MODE D'EMPLOI

Devenez, dès aujourd'hui, membre du club Konica Minolta Photo World et pénétrez dans l'univers fascinant de la photographie Konica Minolta.

Une mine de connaissances pour les amoureux de la photographie :

www.KonicaMinoltaPhotoWorld.com

Inscrivez-vous maintenant, économisez 29,99 EUR,
DiIMAGE Messenger gratuit !



KONICA MINOLTA EUROPE | Global site



www.konicaminoltasupport.com

Le site d'assistance Produits Konica Minolta comporte un accès à une base de données de recherche, des Questions/Réponses relatives aux matériels et aux logiciels, des logiciels, des pilotes et des mises à jour de firmware à télécharger ainsi que des renseignements sur les possibilités d'assistance téléphonique.



Konica Minolta Product Support Site, featuring access to a searchable Knowledgebase, Software and Hardware FAQs (Frequently Asked Questions), Software, Driver and Firmware Downloads, Telephone Support Information.



Die Konica-Minolta-Support-Seite ermöglicht Ihnen den Zugriff auf eine umfangreiche Wissensdatenbank. Eine Suchfunktion gibt Ihnen Antworten auf häufig gestellte Fragen zu Hardware und Software. Aktuelle Software, Treiber und Firmware finden Sie hier ebenso wie die Telefonnummern zu unseren Support-Mitarbeitern.

AVANT DE COMMENCER

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit. Veuillez consacrer quelques minutes à la lecture de ce mode d'emploi pour profiter pleinement des fonctions de votre nouvel appareil photo numérique

Veuillez vérifier la liste des accessoires avant d'utiliser l'appareil. Si certains sont manquants, contactez immédiatement votre revendeur.

Appareil photo numérique DiMAGE X1
Batterie lithium-ion NP-1
Station d'accueil CA-1
Dragonne HS-DG150
Câble USB USB-3
Câble vidéo AVC-700
Carte mémoire SD
CD-Rom du logiciel pour l'appareil photo numérique
CD-Rom du mode d'emploi du logiciel DiMAGE Master Lite
Mode d'emploi
Carte de garantie

Utiliser uniquement la batterie indiquée dans ce mode d'emploi et fabriquée et distribuée par Konica Minolta. Attention aux batteries de contrefaçon : leur utilisation peut endommager l'appareil et provoquer un incendie.

Tous les efforts possibles ont été faits pour garantir l'exactitude des informations contenues dans ce mode d'emploi. Toutefois, Konica Minolta décline toute responsabilité en cas d'erreur ou d'omission.

Konica Minolta est une marque déposée de Konica Minolta Holdings, Inc. DiMAGE est une marque déposée de Konica Minolta Photo Imaging, Inc. Apple, Macintosh et Mac OS sont des marques déposées de Apple Computer Inc. QuickTime et le logo Quick Time logo sont des marques commerciales ou des marques déposées de Apple Computer, Inc., utilisées sous licence. Microsoft, Windows, et Windows XP sont des marques commerciales ou déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays. Le nom officiel de Windows est Microsoft Windows Operating System. Pentium est une marque déposée de Intel Corporation. EasyShare est une marque commerciale ou une marque déposée par la société Eastman Kodak aux États-Unis et dans d'autres pays. Toutes les autres marques commerciales et produits sont la propriété de leurs sociétés respectives.

POUR UNE UTILISATION CORRECTE ET EN TOUTE SÉCURITÉ

Batteries lithium-ion

Cet appareil fonctionne avec une batterie lithium-ion de taille réduite, mais de forte puissance. Toute utilisation incorrecte de la batterie lithium-ion peut provoquer des dégâts ou des blessures par brûlure, électrocution ou fuite de produit chimique. Veuillez lire attentivement tous les avertissements concernant l'utilisation de la batterie.

DANGER

- Ne pas mettre en court-circuit, ni démonter ou endommager la batterie.
- Ne pas l'exposer au feu ou à une température de plus de 60°C.
- Ne pas exposer la batterie à l'eau ou à l'humidité. Il pourrait se produire une oxydation de ses composants internes entraînant des risques de détérioration, de surchauffe, de fuite ou d'incendie.
- Ne pas soumettre la batterie à des chocs. Ceux-ci pourraient endommager ses composants internes entraînant des risques de détérioration, de surchauffe, de fuite ou d'incendie.
- Ne pas ranger les batteries dans des boîtes en métal ou à proximité d'autres objets métalliques.
- Ne pas utiliser la batterie d'origine avec d'autres appareils.
- Utiliser uniquement la station d'accueil appropriée. Une station d'accueil inadaptée pourrait détériorer le chargeur ou entraîner des risques d'électrocution ou d'incendie.
- Ne pas utiliser une batterie qui a fui. Si du liquide ayant coulé de la batterie a été en contact avec vos yeux, les rincer immédiatement avec de l'eau claire et consulter un médecin. Si du liquide ayant coulé de la batterie a été en contact avec la peau ou les vêtements, les laver à l'eau.
- Utiliser et charger uniquement la batterie dans un lieu exposé à des températures ambiantes comprises entre 0° et 45°C. Ranger la batterie uniquement dans un endroit exposé à des températures ambiantes comprises entre -20° et 50°C et un taux d'humidité compris entre 45% et 85% RH.

AVERTISSEMENT

- Recouvrir les contacts des batteries lithium-ion de ruban adhésif avant de les recycler afin d'éviter les risques de court-circuit. Respecter la réglementation en vigueur concernant l'élimination et/ou le recyclage de ces batteries.
- Si la charge de la batterie n'est pas complète une fois la période de charge théorique écoulée, débrancher la station d'accueil et cesser immédiatement la charge.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX ET PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

Veuillez lire les avertissements et mesures de précaution suivants pour utiliser l'appareil photo numérique et ses accessoires en toute sécurité.

AVERTISSEMENT

- Utiliser uniquement la batterie mentionnée dans ce mode d'emploi
- Ne charger la batterie mentionnée dans ce mode d'emploi qu'avec la station d'accueil fournie.
- Utiliser uniquement la station d'accueil ou l'adaptateur secteur mentionné avec le voltage indiqué. Un adaptateur ou une tension de courant inappropriés pourraient détériorer l'appareil ou entraîner des risques d'électrocution ou d'incendie.
- Utiliser uniquement le cordon de la station d'accueil du pays pour lequel il a été créé. Un voltage inadapté peut causer des dommages, un incendie ou un choc électrique.
- Ne pas démonter l'appareil ou la station d'accueil, afin d'éviter tout risque d'électrocution dû au contact d'un circuit à haute tension interne au produit.
- Retirer immédiatement la batterie ou débrancher l'adaptateur secteur et cesser d'utiliser l'appareil s'il est tombé et laisse apparaître ses circuits internes et notamment ceux du flash. Le flash contient un circuit à haute tension qui peut entraîner un choc électrique pour l'utilisateur. L'utilisation d'un appareil endommagé peut entraîner des risques pour l'utilisateur ou provoquer un incendie.
- Éloigner des enfants la batterie, la carte mémoire ou des petits éléments qui pourraient être avalés. En cas d'ingestion accidentelle, consulter immédiatement un médecin.
- Ranger cet appareil hors de portée des enfants. Se montrer prudent lors de son utilisation en leur présence.
- Ne pas déclencher le flash directement en direction des yeux d'une personne très proche. Cela pourrait altérer sa vue.
- Ne pas déclencher le flash vers une personne en train de conduire un véhicule. Cela pourrait l'éblouir et causer un accident.
- Ne pas utiliser ni regarder l'écran ACL en marchant ou en conduisant. Risque de blessure ou d'accident.
- Ne pas utiliser cet appareil dans un environnement humide ou le manipuler avec les mains mouillées. Si un liquide est entré dans l'appareil, retirer immédiatement la batterie ou débrancher l'adaptateur secteur et cesser de l'utiliser. L'utilisation d'un appareil qui a été exposé à un liquide peut entraîner des risques de court-circuit ou d'électrocution et d'incendie.

- Ne pas utiliser cet appareil à proximité d'un gaz ou d'un liquide inflammable (essence, alcool, benzène, diluant, etc.). Ne pas utiliser d'alcool, de nettoyants inflammables ou de solvants pour le nettoyer. Risque d'explosion ou d'incendie.
- Pour débrancher l'adaptateur secteur, ou la station d'accueil, ne pas tirer sur leur cordon d'alimentation, mais saisir le connecteur pour le retirer de la prise secteur.
- Ne pas tordre, modifier, chauffer ou placer des objets lourds sur le cordon de l'adaptateur secteur ou de la station d'accueil. Un cordon endommagé peut entraîner des risques d'électrocution ou d'incendie.
- Cesser immédiatement d'utiliser cet appareil s'il dégage une odeur étrange, s'il chauffe ou émet de la fumée. Retirer la batterie en faisant attention de ne pas se brûler si elle est très chaude. L'utilisation d'un appareil endommagé peut provoquer des blessures ou un incendie.
- En cas de panne, confier l'appareil au SAV Konica Minolta.

ATTENTION

- Ne pas ranger cet appareil dans un endroit soumis à la chaleur comme la boîte à gants d'une voiture par exemple. L'appareil pourrait être endommagé, ainsi que la station d'accueil et la batterie. et présenter des risques de brûlure, d'explosion, d'incendie ou de fuite de liquides de la batterie.
- Si la batterie fuit, cesser d'utiliser l'appareil.
- La température de l'appareil, de la station d'accueil et de la batterie peut augmenter fortement en cas d'utilisation intensive. Attention aux risques de brûlures.
- Des risques de brûlures sont possibles si la batterie ou la carte mémoire sont retirées de l'appareil immédiatement après une période d'utilisation intensive. Mettre l'appareil hors tension et attendre qu'il refroidisse.
- Ne pas déclencher le flash lorsque son réflecteur est en contact avec une personne ou un objet. La forte énergie diffusée pourrait causer une brûlure.
- Ne pas appuyer sur la surface de l'écran ACL, cela pourrait l'endommager, voire le briser d'où un risque de blessure. Si du liquide s'est échappé d'un écran brisé et a été en contact avec la peau, rincer l'endroit touché avec de l'eau. Si le liquide a été en contact avec les yeux, les rincer abondamment à l'eau claire et consulter un médecin.
- Lors de l'utilisation de l'adaptateur secteur et de la station d'accueil, insérer correctement leur connecteur dans la prise secteur.
- Ne pas utiliser de transformateurs ou d'adaptateurs de voyage avec la station d'accueil. L'utilisation de ces produits peut causer un incendie ou détériorer le produit.
- Ne pas utiliser si l'adaptateur secteur ou le cordon de la station d'accueil est endommagé.
- Ne pas recouvrir l'adaptateur ou la station d'accueil. Risque d'incendie.
- Ne pas obstruer l'accès à l'adaptateur ou à la station d'accueil. Ils doivent pouvoir être débranchés d'urgence si nécessaire.
- Les débrancher lorsqu'ils ne sont pas en service ou avant de les nettoyer.

Les symboles suivants peuvent être présents sur l'appareil :



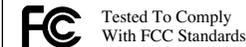
Ce label figurant sur votre appareil certifie qu'il est conforme aux normes en vigueur dans l'Union Européenne pour ce qui concerne les éventuelles interférences causées aux équipements électriques. CE signifie "Conformité Européenne".

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

FCC Test de conformité
Déclaration de conformité

Partie responsable : Konica Minolta Photo Imaging USA Inc.
Adresse : 725 Darlington Avenue, Mahwah, NJ 07430

Digital Camera: DiIMAGE X1



FOR HOME OR OFFICE USE

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation FCC. L'utilisation de cet appareil est soumise aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit pas être la cause d'interférences dangereuses, et (2) il doit accepter toute interférence reçue, cause éventuelle d'une opération non souhaitée. Tout changement ou modification non approuvés par la partie responsable de la conformité pourrait entraîner sa nullité.

Ce produit a été testé et estimé conforme aux limites imposées aux produits numériques de classe B, dans le cadre de l'article 15 de la réglementation FCC. Ces limites imposent une protection raisonnable contre les interférences dangereuses à domicile. Cet appareil génère, utilise et irradie une fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il risque de créer des interférences dangereuses avec les fréquences radio. Toutefois, rien ne garantit qu'une interférence ne se produise pas dans le cas d'une installation particulière. Si cet appareil est la cause d'une interférence avec la radio ou la télévision détectée lors de la mise en et hors service, l'utilisateur peut remédier à ce problème en effectuant une des opérations suivantes :

- Réorienter ou changer l'emplacement de l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Connecter l'appareil à une prise ou à un circuit différent de celle ou celui du récepteur.
- Consulter le distributeur ou un technicien spécialisé en radio/TV.

Ne pas retirer les noyaux de ferrite qui entourent les câbles.

TABLE DES MATIÈRES

La section “préparation et mise en route” indique comment préparer l’appareil photo avant utilisation. Elle contient des informations importantes sur les alimentations électriques et les cartes mémoire. Le fonctionnement général de cet appareil photo est décrit dans les sections Mode Enregistrement de la page 23 à la page 32, et Mode Lecture de la page 33 à la page 36. Veuillez lire entièrement la section Mode Transfert de données avant de connecter l’appareil photo à un ordinateur.

De nombreuses fonctions de cet appareil photo sont commandées par des menus. Les sections Navigation dans les menus décrivent précisément comment modifier les paramètres des menus. Des descriptions des paramètres suivent immédiatement les sections sur la navigation.

L’annexe contient une section Dépannage permettant de répondre à des questions concernant le fonctionnement de l’appareil photo. Des informations sur l’entretien et le rangement de l’appareil photo sont également fournies. Conservez ce mode d’emploi précieusement.

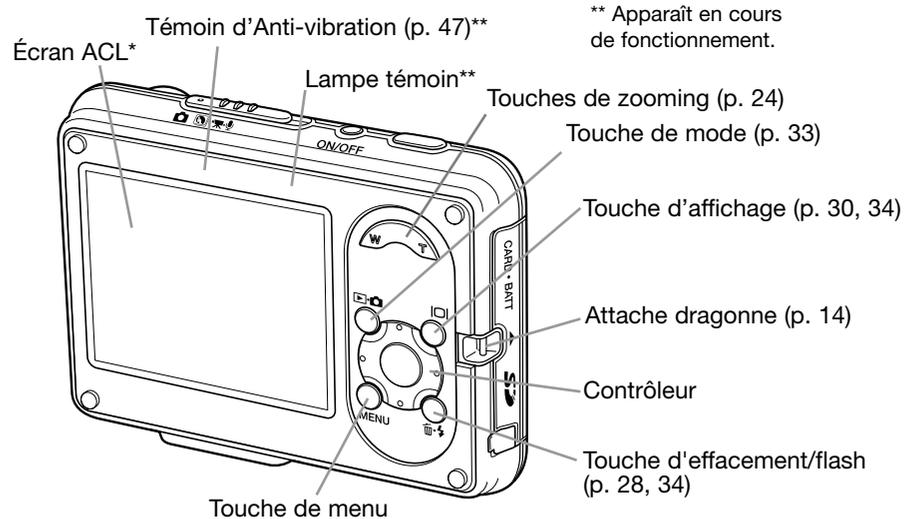
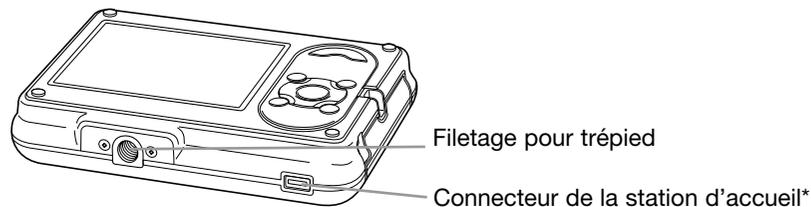
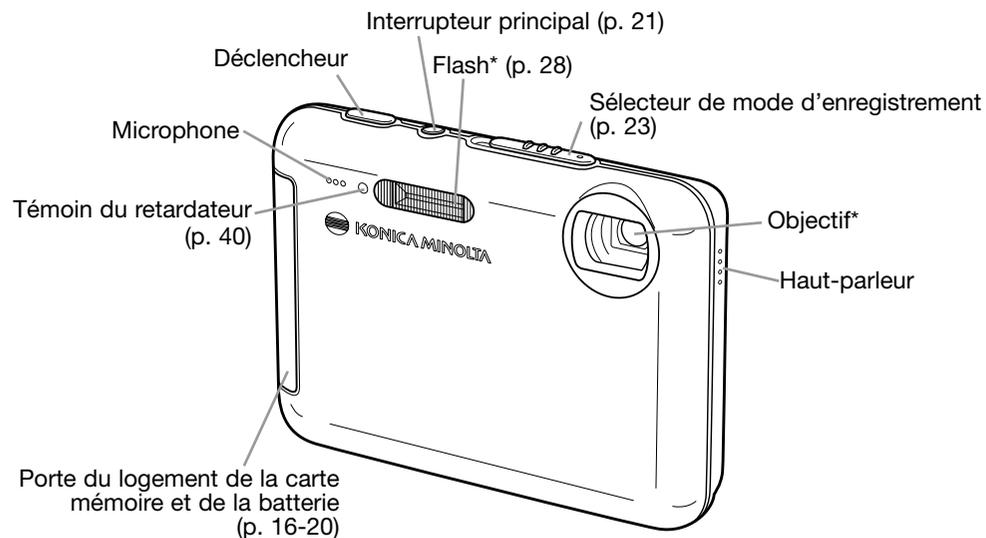
Nomenclature.....	12
Préparation et mise en route	14
Fixation de la dragonne.....	14
Charge de la batterie.....	15
Insertion de la batterie	16
Chargement de la batterie dans l’appareil.....	17
Indicateur de charge de la batterie	18
Économie d’énergie.....	18
Adaptateur secteur (vendu séparément).....	19
Installation et retrait d’une carte mémoire	20
Mise sous tension de l’appareil	21
Réglage de la date et de l’heure	22
Enregistrement - Opérations de bases	23
Tenue de l’appareil photo.....	23
Réglage de l’appareil pour enregistrer des images	23
Affichage de l’écran ACL	24
Utilisation du zoom	24
Enregistrement de base	25
Mémorisation de la mise au point.....	26
Plage de mise au point	26
Signaux de mise au point	27

Mises au point particulières	27
Modes flash	28
Portée du flash - Fonctionnement automatique	29
Signaux de flash.....	29
Touche d’affichage - Mode enregistrement	30
Témoin de risque de bougé	30
Programmes-résultats numériques	31
Zone AF ponctuelle (spot AF)	32
Lecture - Opérations de base.....	33
Affichage d’une seule image en mode Lecture	33
Rotation des images	34
Effacement d’une vue individuelle	34
Touche Affichage - Mode Lecture.....	34
Lecture agrandie	35
Lecture d’index.....	36
Lecture sur la station d’accueil	36
Mode Enregistrement - Fonctions avancées	37
Enregistrement vidéo.....	37
Navigation dans les menus d’enregistrement.....	38
Modes d’entraînement	40
Retardateur.....	40
Entraînement en continu.....	41
Modes d’entraînement avancés	42
Entraînement continu UHS	42
Entraînement progressif.....	43
Entraînement progressif UHS	43
Mosaïque	44
Définition et qualité d’image	44
Balance des blancs	46
Système Anti-Vibration	47
Sensibilité ISO	48
Portée du flash et sensibilité.....	49
Types de mesure d’exposition	49
Correction d’exposition	50
Affichage instantané.....	51
Fonction Haute Luminosité	52
Mode couleur	52
Netteté	53
Contraste.....	54
Zoom numérique	55

Impression de la date.....	56	Visualisation des images sur un téléviseur	81
Personnalisation des touches de fonction.....	57	Mode transfert.....	82
Mode Enregistrement.....	58	Version du firmware.....	82
Enregistrement Audio.....	58	Mode Transfert de données.....	83
Formats des fichiers vidéo.....	59	Systèmes requis.....	83
Poids des fichiers vidéo.....	59	Connexion de l'appareil à un micro-ordinateur	84
Zoom optique.....	59	Connexion à Windows 98 et 98SE	85
Mode de mise au point vidéo	60	Installation automatique	85
Mode Vidéo	60	Installation manuelle.....	86
Vidéo Sonore.....	60	Organisation des dossiers.....	88
Lecture - Fonctions avancées	61	Déconnexion de l'appareil du micro-ordinateur.....	90
Lecture d'enregistrement vidéo et audio	61	Windows 98 / 98 Second Édition.....	90
Navigation dans le menu Lecture	62	Windows XP, 2000 Professionnel et Me.....	90
Effacement de fichiers-images et audio	64	Macintosh	91
Formatage des cartes mémoire.....	65	Changement de carte mémoire - Mode Transfert.....	92
Légende audio.....	66	Économie d'énergie en mode Transfert de données	92
Verrouillage des fichiers	67	Désinstallation du logiciel pilote - Windows	93
Diaporama	68	PictBridge.....	94
Transition	68	Notes sur les erreurs d'impression	95
Recadrage d'image.....	69	Navigation dans le menu PictBridge.....	96
À propos de DPOF.....	70	Logiciel Kodak EasyShare.....	100
Réglage DPOF.....	70	DiMAGE Master Lite.....	102
Impression de la date.....	71	Système requis pour QuickTime.....	104
Impression d'index.....	71	Annexe	104
Copie e-mail.....	72	En cas de problème	104
Mode Réglages.....	73	À propos du cordon de la station d'accueil.....	106
Navigation dans le menu Réglages.....	73	Entretien et rangement.....	106
Luminosité de l'écran ACL.....	75	Entretien de l'appareil.....	106
Réinitialisation automatique (auto reset)	76	Nettoyage	107
Langue.....	76	Rangement	107
Signaux sonores.....	77	Batteries.....	107
Signal AF.....	77	Cartes mémoire	108
Son déclic (déclencheur).....	77	Avant un événement important ou un voyage	108
Volume.....	77	Températures et conditions d'utilisation.....	109
Économie d'énergie.....	77	Entretien de l'écran ACL.....	109
Réglages par défaut.....	78	Copyright	109
Mémoire de numéro de fichier	79	Questions et service.....	109
Nom de dossier.....	80	Caractéristiques techniques.....	110
Date et heure.....	80		
Sortie vidéo	80		

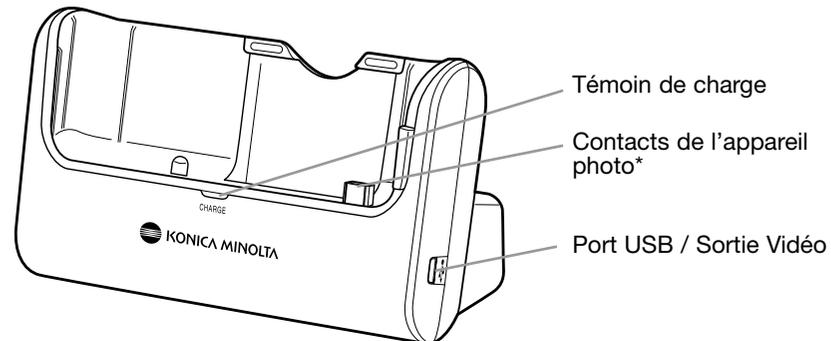
NOMENCLATURE

* Cet appareil photo est un instrument optique perfectionné. Veiller à garder ses surfaces propres.
Merci de lire les instructions d'entretien et de rangement au verso de ce mode d'emploi (p. 106).



** Apparaît en cours de fonctionnement.

Station d'accueil

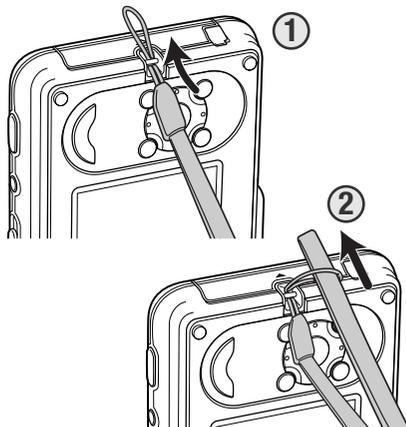


PRÉPARATION ET MISE EN ROUTE

FIXATION DE LA DRAGONNE

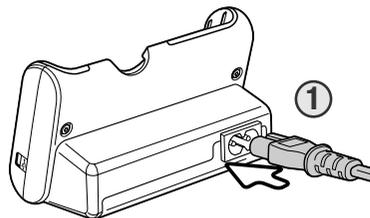
Toujours garder la dragonne autour du poignet pour éviter une chute accidentelle de l'appareil.

1. Faire passer la petite boucle de la dragonne dans l'attache située sur le boîtier de l'appareil.
2. Faire passer l'autre extrémité de la dragonne dans la petite boucle et serrer (2).

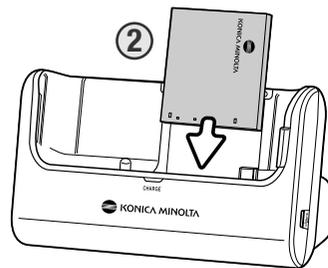


CHARGE DE LA BATTERIE

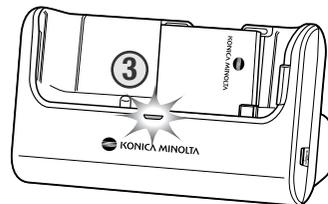
Avant d'utiliser la batterie, lire attentivement les avertissements de sécurité en page 3 de ce mode d'emploi. La batterie peut être chargée avec ou sans l'appareil : voir page 17 pour la procédure de charge de la batterie dans l'appareil. Recharger la batterie uniquement avec la station d'accueil fournie. La batterie devrait être rechargée avant chaque série de prise de vues. Voir page 107 pour l'entretien et le rangement de la batterie.



Brancher le cordon secteur à l'arrière de la station d'accueil (1). Brancher l'autre côté du cordon sur une prise secteur. Le cordon secteur livré est adapté à votre tension. Ne l'utiliser que dans votre pays. Pour obtenir des informations supplémentaires sur le cordon secteur, voir page 106.



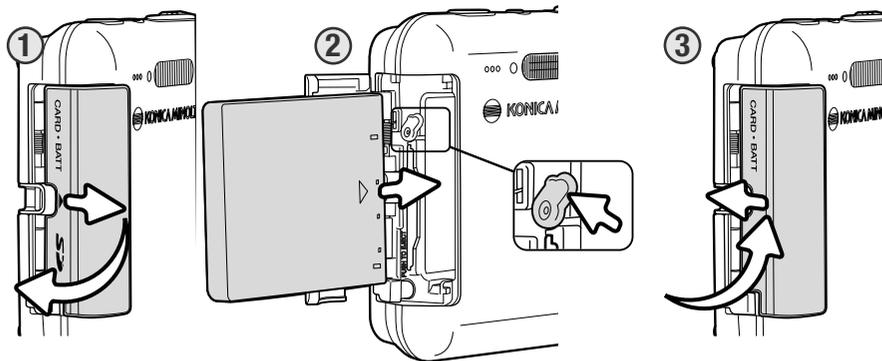
En tenant la batterie contacts vers le bas, faire glisser celle-ci dans le fond de la station d'accueil jusqu'à ce que les clips du logement batterie de la station d'accueil s'encliquettent dans le haut de la batterie (2). L'inscription figurant sur la batterie doit être visible lorsqu'elle est insérée dans le chargeur.



Le témoin de charge (3) s'allume pour indiquer que la batterie est en charge. Le temps de chargement est d'environ deux heures. Retirer la batterie de la station d'accueil et débrancher le cordon de la prise secteur.

INSERTION DE LA BATTERIE

Cet appareil photo numérique utilise une batterie lithium-ion NP-1. Avant d'utiliser la batterie, lire attentivement les avertissements de sécurité en page 3 de ce mode d'emploi. L'appareil photo doit être hors tension lors du remplacement de la batterie (p. 21).



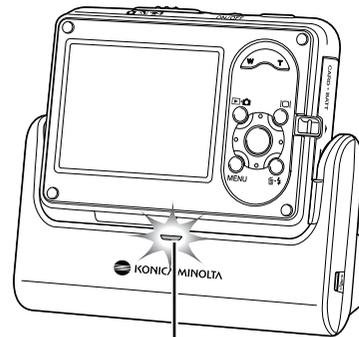
1. Faire glisser le couvercle du logement de la batterie sur l'avant de l'appareil pour déverrouiller l'attache de sûreté ; le couvercle s'ouvre.
 2. Déplacer le loquet de batterie vers l'arrière de l'appareil pour insérer la batterie. Insérer la batterie dans le logement, connecteurs en tête et inscription orientée vers l'avant de l'appareil jusqu'à ce que le loquet s'enclenche sur la batterie.
- Pour retirer la batterie, faire glisser le loquet vers l'arrière de l'appareil jusqu'à ce que la batterie soit libérée. Retirer la batterie de son logement.
3. Fermer le couvercle du logement de la batterie et le faire glisser vers l'arrière de l'appareil pour enclencher l'attache de sûreté.

Une fois la batterie installée, le message de réglage de la date et de l'heure peut s'afficher sur l'écran. Voir page 22 pour régler l'horloge et le calendrier.

CHARGEMENT DE LA BATTERIE DANS L'APPAREIL

La batterie peut être chargée sans qu'il soit nécessaire de la retirer de l'appareil.

1. Insérer la batterie dans l'appareil (p. 16).
2. Brancher le cordon d'alimentation sur la station d'accueil et à une prise de courant (p. 15).



Témoin de charge

3. Mettre l'appareil hors tension et le placer dans la station d'accueil, écran ACL orienté vers l'avant. Le témoin de charge s'allume pour indiquer que la batterie est en charge. Ce témoin s'éteint une fois la batterie chargée. Le temps de chargement est d'environ deux heures.
4. Lorsque le témoin de charge s'éteint, retirer l'appareil photo de la station d'accueil, puis débrancher le cordon d'alimentation.

L'appareil photo doit être hors tension lorsqu'il est inséré dans la station d'accueil. Dans le cas contraire, la batterie ne peut être chargée. Si le témoin de charge clignote, vérifier que l'appareil photo contient une batterie.

Maintenir propres les contacts de la station d'accueil. Des contacts sales peuvent empêcher la bonne charge de la batterie.

INDICATEUR DE CHARGE DE LA BATTERIE

Cet appareil photo est équipé d'un indicateur automatique de charge de la batterie, affiché sur l'écran ACL. L'icône passe du blanc au rouge lorsque la charge de la batterie est faible.



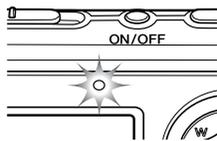
icône de batterie en pleine charge : la batterie est entièrement chargée. Cette icône s'affiche lorsque l'appareil photo est mis sous tension.



icône de batterie en demi-charge : la batterie est partiellement chargée.



Avertissement de batterie déchargée : la charge de la batterie est très faible. La batterie doit être remplacée dès que possible. Cet avertissement s'affiche automatiquement et reste affiché jusqu'à ce que la batterie soit rechargée. L'écran ACL s'éteint pendant que le flash se charge. Certaines fonctions, telles que l'enregistrement vidéo, ne sont plus disponibles.



Si l'alimentation est insuffisante pour permettre à l'appareil de fonctionner, la lampe témoin située au-dessus de l'écran ACL clignote pendant trois secondes lorsque l'appareil est mis sous tension, ou bien, l'avertissement de batterie déchargée apparaît sur l'écran ACL juste avant que l'appareil ne s'éteigne complètement. Le déclencheur ne pourra plus être activé. La batterie doit être rechargée.

ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

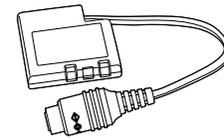
Pour préserver la charge de la batterie, l'appareil photo se met automatiquement hors tension si aucune opération n'est effectuée dans les trois minutes. Pour remettre l'appareil en fonction, appuyer sur n'importe quelle touche. Le délai avant la coupure automatique peut être modifié dans l'onglet 2 du menu Réglages (p. 73). Lorsque l'appareil photo est connecté à un ordinateur ou à une imprimante PictBridge, le délai de coupure automatique est réglé sur dix minutes et ne peut être modifié.

ADAPTATEUR SECTEUR (VENDU SÉPARÉMENT)



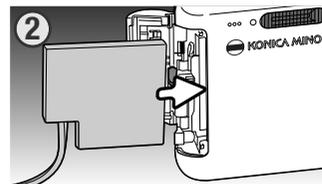
Toujours mettre l'appareil hors tension avant de changer d'alimentation.

L'adaptateur secteur AC-4 ou AC-5 permet à l'appareil photo d'être alimenté depuis une prise murale. L'adaptateur secteur est recommandé pendant des périodes d'utilisation intense. Le modèle d'adaptateur secteur AC-4 est prévu pour l'Amérique du Nord, le Japon et Taïwan, le modèle AC-5 pour les autres régions. La batterie ne peut être chargée avec cet adaptateur.

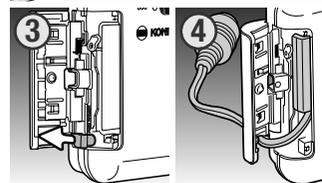


Adaptateur DA-200

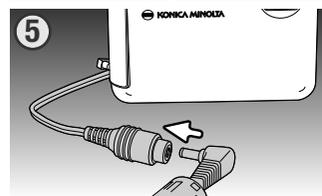
Pour utiliser l'adaptateur secteur AC-4 ou AC-5 avec cet appareil, l'adaptateur complémentaire DA-200 est nécessaire. Il est livré avec l'adaptateur secteur AC-402 ou AC-502 (suivant les pays).



1. Ouvrir le couvercle du logement de batterie.



3. Ouvrir le capot situé sur le côté du logement de batterie.



6. Brancher l'adaptateur secteur dans une prise de courant.

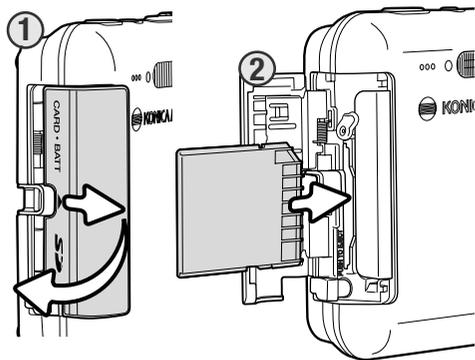
Ne pas placer l'appareil photo sur la station d'accueil avec l'adaptateur secteur engagé dans le compartiment batterie; l'appareil pourrait être endommagé.

INSTALLATION ET RETRAIT D'UNE CARTE MÉMOIRE

L'appareil peut fonctionner avec une carte SD ou une MMC (MultiMediaCard). Si aucune carte n'a été insérée, un témoin d'avertissement d'absence de carte s'affiche à l'écran. Pour plus d'informations sur les cartes mémoire, voir page 108.



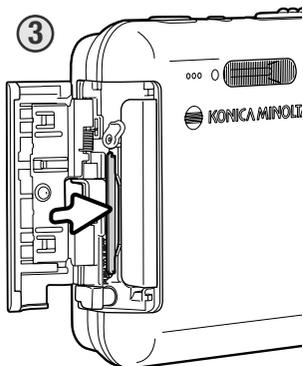
Avant de remplacer la carte mémoire, toujours mettre l'appareil photo hors tension et vérifier que le témoin lumineux n'est pas allumé, car la carte pourrait être endommagée et les données perdues.



1. Faire glisser le couvercle du logement de la batterie vers l'avant de l'appareil photo pour déverrouiller l'attache de sûreté ; le couvercle s'ouvre.

2. Insérer la carte mémoire entièrement dans le logement et la relâcher. La carte doit se fixer dans le connecteur.

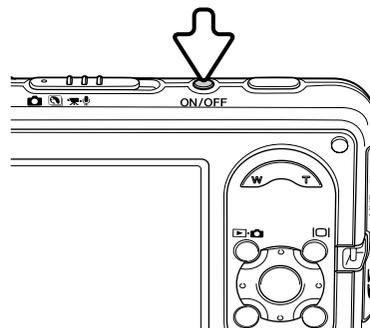
Insérer la carte, face avant orientée vers le dos de l'appareil photo. Enfoncer la carte bien droit, jamais de biais. Ne jamais forcer sur la carte. Si elle ne s'insère pas correctement, vérifier sa bonne orientation. Si une carte MMC (MultiMediaCard) est incorrectement insérée, elle sera verrouillée, mais le couvercle du logement carte ne fermera pas.



3. Pour éjecter une carte, appuyer sur la carte dans le logement et relâcher. La carte peut alors être retirée.

4. Refermer le couvercle du logement de la batterie et le faire glisser pour enclencher l'attache de sûreté.

Il est possible d'enregistrer quelques photos en l'absence de carte mémoire. Selon la taille des fichiers, il est possible de stocker temporairement et de lire une fois une ou plusieurs images. Ces images ne peuvent être transférées, ni sauvegardées.

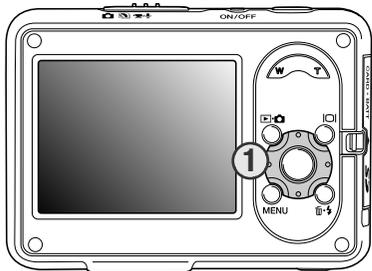


MISE SOUS TENSION DE L'APPAREIL

Pour mettre l'appareil sous tension, appuyer sur l'interrupteur principal. À la mise sous tension initiale de l'appareil, la date et l'heure doivent être réglées, voir page suivante.

Appuyer à nouveau sur l'interrupteur principal pour mettre l'appareil hors tension. Toujours ranger et transporter l'appareil éteint.

RÉGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE



Après avoir mis en place une carte mémoire et une batterie, il faut procéder au réglage de l'horloge et du calendrier de l'appareil. Lorsque les images sont enregistrées, la date et l'heure de leur enregistrement leur sont associées.

Si l'horloge et le calendrier n'ont pas été réglés, un message peut s'afficher durant quelques secondes à chaque mise sous tension de l'appareil. Ce message est également affiché si l'horloge et le calendrier sont réinitialisés lorsque l'appareil a été rangé longtemps sans batterie.



Lorsque le message s'affiche, utiliser les touches gauche/droite du contrôleur (1) pour sélectionner "Oui." "Non" annule l'opération.



Appuyer sur la touche centrale pour ouvrir le menu de réglage de date et heure.

Si le message ne s'affiche pas, l'écran de réglage date/heure peut être ouvert dans l'onglet 3 du menu Réglage. Voir page 73 et 74 pour l'ouverture et la navigation dans ce menu.



Sur l'écran de réglage, utiliser les touches gauche/droite pour sélectionner le paramètre à modifier.



Utiliser les touches haut/bas pour régler le paramètre.



Appuyer sur la touche centrale pour régler l'horloge et le calendrier.

Écran de réglage date/heure

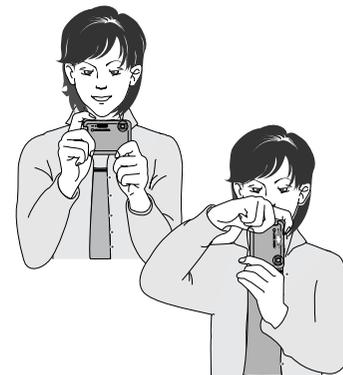
Pour les clients de certains pays, la langue de menu peut également être réglée. La langue est modifiée dans l'onglet 1 du menu Réglage (p. 73).

ENREGISTREMENT – OPÉRATIONS DE BASE

Cette section traite des opérations de base d'enregistrement. Pour préparer l'appareil, se reporter aux pages 14 à 22.

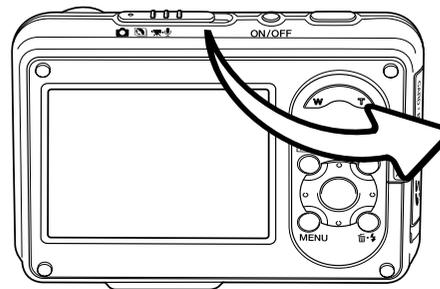
TENUE DE L'APPAREIL PHOTO

Lors de l'utilisation de l'écran ACL pour la cadrage, tenir fermement l'appareil avec la main droite en soutenant le boîtier de la main gauche. Serrer les coudes contre le corps avec les jambes écartées pour que l'appareil reste stable.



Pour prendre des photos en position verticale, tenir l'appareil de manière à ce que le flash soit au-dessus de l'objectif, le déclencheur vers le haut. Prendre soin de ne pas masquer l'objectif avec les doigts ou la dragonne.

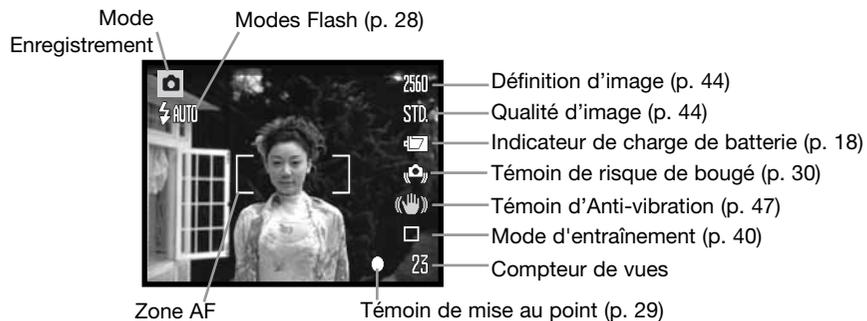
RÉGLAGE DE L'APPAREIL POUR ENREGISTRER DES IMAGES



Placer le sélecteur de mode d'enregistrement dans la position appropriée.

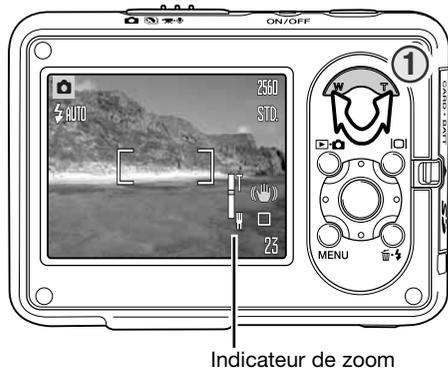
	Enregistrement photo.
	Programmes-résultats numériques (p. 31).
	Enregistrement vidéo et audio (p. 36, 52).

AFFICHAGE DE L'ÉCRAN ACL



UTILISATION DU ZOOM

Cet appareil est équipé d'un zoom exclusif 7,7 - 23,1 mm. Il correspond à un objectif 37 à 111 mm sur un appareil 24 x 36. L'objectif est commandé par la touche de zooming située au dos de l'appareil.



Pour un zoom avant sur le sujet, appuyer sur la droite (T) de la touche de zooming (1).

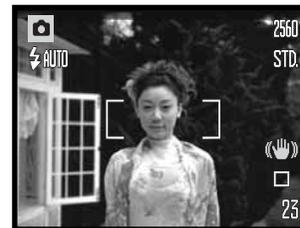
Pour un zoom arrière, appuyer sur la gauche (W) de la touche de zooming.

Après le zooming, l'indicateur de zooming s'affiche sur l'écran ACL pour indiquer la position approximative du zoom.

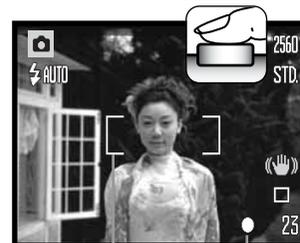
La fonction de zoom numérique peut augmenter la puissance de l'objectif.

Le zoom numérique est activé dans la section 3 du menu Mode Enregistrement (p. 55).

ENREGISTREMENT DE BASE



Cadrer le sujet dans la zone de mise au point et s'assurer que ce sujet est bien dans la plage de distances couvertes par l'objectif (p. 26). Pour des sujets très proches, utiliser la fonction Super Macro (p. 31).



Zone AF

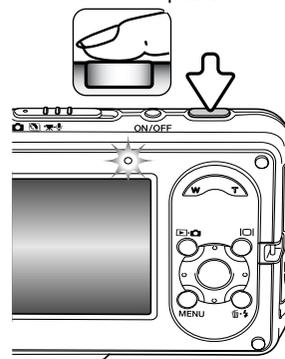
Signal de mise au point

Appuyer à mi-course sur le déclencheur pour verrouiller la mise au point et l'exposition.

L'indicateur de mise au point apparaît en blanc pour indiquer que la mise au point est effectuée. Si l'indicateur s'affiche en rouge, cela signifie que l'appareil n'a pas été en mesure de faire la mise au point. Renouveler les étapes précédentes.

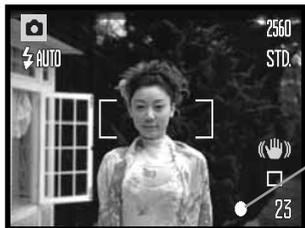
Appuyer à fond sur le déclencheur pour prendre la photo. L'image enregistrée peut être prévisualisée en maintenant la pression sur le déclencheur après l'acquisition de l'image. La fonction de lecture instantanée peut également être utilisée (p. 51).

Le témoin lumineux clignote pour indiquer que des données sont en cours d'écriture sur la carte mémoire. Ne jamais retirer ou insérer une carte mémoire pendant cette phase d'écriture de données.



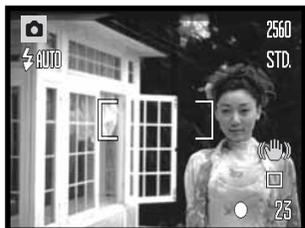
MÉMORISATION DE LA MISE AU POINT

La mémorisation du point permet de composer une photo avec un sujet non centré et hors de la zone AF ou de résoudre des situations de mise au point impossible. Cette fonction est contrôlée par le déclencheur.



Placer le sujet dans la zone AF. Appuyer à mi-course sur le déclencheur et le maintenir dans cette position pour mémoriser la mise au point.

L'indicateur de mise au point de l'écran confirme la mémorisation du point.



Sans relâcher le déclencheur, recomposer la scène pour cadrer le sujet principal. Appuyer à fond sur le déclencheur pour prendre la photo.

PLAGE DE MISE AU POINT

La plage de mise au point dépend de la position du zoom. Pour rapprocher le sujet plus encore que sur les exemples ci-dessus, utiliser la fonction Super Macro (p. 31).

Position grand-angle

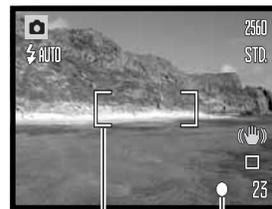
0,1 m ~ à l'infini

Position téléobjectif

0,4 m ~à l'infini

SIGNAUX DE MISE AU POINT

Cet appareil numérique possède un système de mise au point automatique rapide et perfectionné. L'icône de mise au point située dans le coin inférieur droit de l'écran ACL indique l'état de la mise au point. Le déclenchement est possible, que la mise au point soit effectuée ou non.



Zone AF

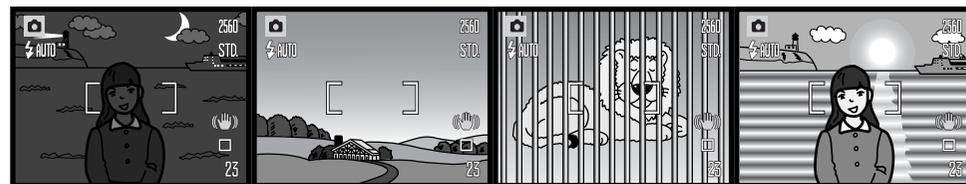
Signal de mise au point

Mise au point confirmée : le signal de mise au point de l'écran ACL est blanc. La mise au point est mémorisée.

Mise au point impossible : le signal de mise au point de l'écran ACL est rouge.

MISES AU POINT PARTICULIÈRES

Dans certaines circonstances, il est impossible à l'appareil d'effectuer la mise au point. Dans ce cas, la fonction de mémorisation de mise au point (p. 26) peut être utilisée pour effectuer la mise au point sur un objet différent situé à la même distance que le sujet principal et l'image peut alors être recomposée pour effectuer la prise de vue.



Le sujet est trop sombre.

Le contraste du sujet dans la zone de mise au point est faible.

Deux sujets à des distances différentes se chevauchent dans la zone de mise au point.

Le sujet se trouve à proximité d'un objet ou d'une zone à forte luminosité.

MODES FLASH



Le flash peut être utilisé pour prendre des photos de sujets immobiles. Pour sélectionner le mode Flash, il suffit d'appuyer sur la touche flash (1) située à l'arrière de l'appareil photo jusqu'à l'affichage du mode choisi. Le mode Flash actif est affiché dans le coin supérieur gauche de l'écran ACL. Lorsque l'appareil est mis hors tension et que la Réinitialisation automatique (Auto reset) est active (p. 76), le mode Flash est réinitialisé en mode auto avec réduction des yeux rouges si ce mode était le dernier sélectionné. Dans le cas contraire, la réinitialisation s'effectue sur le mode Flash auto. Pendant la charge du flash, le déclenchement n'est pas possible.

	Flash auto
	Flash auto avec réduction des yeux rouges
	Flash forcé
	Flash annulé
	Synchro. lente

Flash automatique : le flash se déclenche automatiquement en conditions de lumière faible et de contre-jour.

Réduction des "yeux rouges" : le flash se déclenche après quelques impulsions préalables afin d'atténuer l'effet des "yeux rouges", créé par la réflexion de la lumière du flash sur la rétine. Utilisé dans des conditions de faible luminosité lors de la prise de vues de personnes ou d'animaux, le pré-flash contracte les pupilles du sujet.

Flash forcé : le flash se déclenche à chaque prise de vue, quelle que soit la luminosité. Le flash forcé atténue les contre-jours dus à une lumière solaire ou artificielle trop vive.



Flash forcé

Flash annulé : le flash ne se déclenche pas. Utilisez cette fonction lorsque les prises de vues au flash sont interdites, lorsque vous souhaitez que le sujet soit éclairé en lumière naturelle ou lorsque le sujet est situé au-delà de la portée du flash. Le témoin de "risque de bougé" peut s'afficher lorsque la désactivation du flash est sélectionnée (p. 30).



Synchro. lente : ce mode permet de réaliser des portraits dans des conditions de faible luminosité tout en capturant les détails de l'arrière-plan. La réduction des yeux rouges est active. L'appareil photo équilibre l'exposition du sujet au flash et de l'arrière-plan en ambiance. L'utilisation d'un trépied est conseillée. Demander à la personne de rester parfaitement immobile après l'éclair principal alors que l'obturateur reste ouvert pour l'exposition de l'arrière-plan.

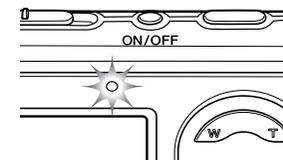
PORTÉE DU FLASH - FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE

L'appareil photo contrôle automatiquement la puissance du flash. Pour une bonne exposition, l'éloignement du sujet ne doit pas dépasser la portée du flash. En raison du système optique, la portée est différente pour le zoom en position grand-angle ou téléobjectif. La portée peut être modifiée en changeant la sensibilité (ISO) de l'appareil, voir page 49.

Position grand-angle	Position téléobjectif
0,3 m ~ 2,2 m	0,4 m ~ 2,1 m

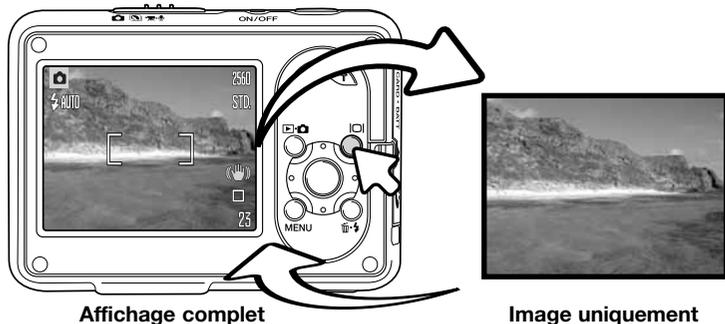
SIGNAUX DE FLASH

Le témoin lumineux situé au-dessus de l'écran ACL indique l'état du flash. Lorsque le témoin clignote, le flash est en charge et le déclencheur ne fonctionne pas.



TOUCHE D’AFFICHAGE – MODE ENREGISTREMENT

La touche Affichage des informations commande l’affichage de l’écran ACL. Elle permet le passage de l’affichage plein écran à l’image seule à chaque activation. Si la réinitialisation automatique est active (p. 76), l’affichage redevient complet si l’appareil a été mis hors tension. Si la touche Affichage est enfoncée et maintenue, la fonction haute luminosité est activée, voir page 52.

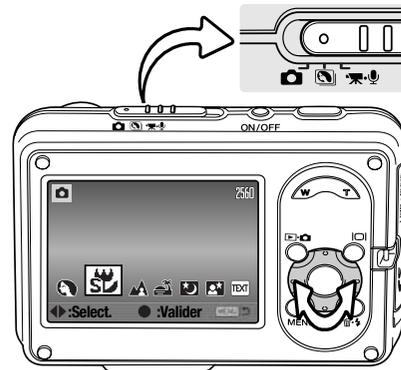


TÉMOIN DE RISQUE DE BOUGÉ



Si la vitesse de l’obturateur tombe en dessous du seuil pour lequel l’appareil peut être stabilisé à la main, l’indicateur de "Risque de bougé" s’affiche sur l’écran ACL, le témoin lumineux du viseur devient orange et clignote lentement. Les vibrations de l’appareil risquent de provoquer un léger flou consécutif au faible mouvement de la main plus accentué en position téléobjectif qu’en position grand-angle. Bien que l’avertissement s’affiche, l’obturateur peut tout de même être déclenché. Pour éliminer ces "risques de bougé", placer l’appareil sur un trépied ou utiliser le flash intégré.

PROGRAMMES-RÉSULTATS NUMÉRIQUES



Les programmes-résultats optimisent l’exposition, la balance des blancs et le traitement de l’image pour des sujets et des conditions de prises de vues spécifiques.

Placer le sélecteur de mode d’enregistrement en position programmes-résultats. Appuyer sur les touches gauche et droite du contrôleur pour sélectionner le programme-résultat souhaité ; l’icône de programme-résultat est agrandie quand elle est sélectionnée. Appuyer sur la touche centrale du contrôleur pour valider le réglage.

	Portrait
	Super Macro
	Paysage
	Coucher de soleil
	Scène de nuit
	Portrait de nuit
	Texte

Portrait : optimisé pour reproduire des tons chauds, doux de la peau avec un léger flou, de l’arrière-plan. La plupart des portraits sont meilleurs avec un longue focale (téléobjectif) : la longue focale n’exagère pas les reliefs du visage et procure une profondeur de champ réduite. Utiliser le flash intégré dans le cas de fortes lumières ou d’un éclairage arrière pour éviter les ombres.

Super Macro : pour des vues rapprochées jusqu’à 5 cm. À la sélection de ce programme, le zoom se focalise automatiquement en position Super Macro et cette position ne peut être changée. À faible distance, le flash peut induire une surexposition ou une répartition non homogène de l’éclairage. Sélectionner le mode flash annulé (p. 28). L’utilisation d’un trépied est recommandée.

Paysage : optimisé pour produire des photos de paysage éclatantes et d’une grande netteté. Utilisé en extérieur avec un éclairage lumineux.

Coucher de soleil : optimisé pour reproduire les couleurs riches et chaudes d'un coucher de soleil. Quand le soleil est au-dessus de l'horizon, ne pas braquer l'appareil longtemps vers le soleil, l'intensité des rayons pourrait détériorer les capteurs CCD. Entre les photos, éteindre l'appareil.

Scène de nuit : pour photographier des paysages au crépuscule ou la nuit. L'utilisation d'un trépied est recommandée. Le mode flash annulé est sélectionné.

Portrait de nuit : pour la réalisation de portraits au crépuscule ou la nuit. L'exposition au flash du portrait et l'exposition de l'arrière-plan en ambiance sont équilibrées. L'utilisation d'un trépied est recommandée. Le mode flash synchro. lente est sélectionné. Demander à la personne de rester parfaitement immobile après l'éclair principal alors que l'obturateur reste ouvert pour l'exposition de l'arrière-plan.

Texte : pour des reproductions de textes noirs sur fond blanc.

ZONE AF PONCTUELLE (SPOT AF)

La zone AF ponctuelle est utilisée pour faire une mise au point sélective sur un endroit précis. La mise au point et l'exposition sont tous deux déterminés en fonction de cette zone AF ponctuelle. Quand la réinitialisation automatique (p. 76) est active, la mesure AF ponctuelle sera réinitialisée en mesure large zone à chaque mise hors tension de l'appareil. Avec un zoom numérique, la zone est agrandie (p. 55).

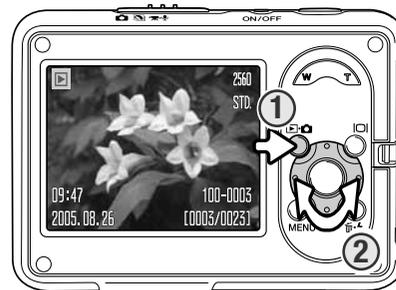


Presser et maintenir la touche centrale du contrôleur pour afficher la zone spot AF. Presser et maintenir la touche à nouveau pour revenir à la zone AF large. Prendre la photo comme décrit dans le chapitre des opérations d'enregistrement de base en page 25.

Lorsque l'affichage est en mode image seule, la commutation entre zone large et ponctuelle ramène l'affiche à son mode complet.

LECTURE - OPÉRATIONS DE BASE

Les images peuvent être visualisées en mode Lecture. Le mode Lecture offre des fonctions complémentaires, voir page 61. La lecture peut également être utilisée lorsque l'appareil est dans la station d'accueil, voir page 36.

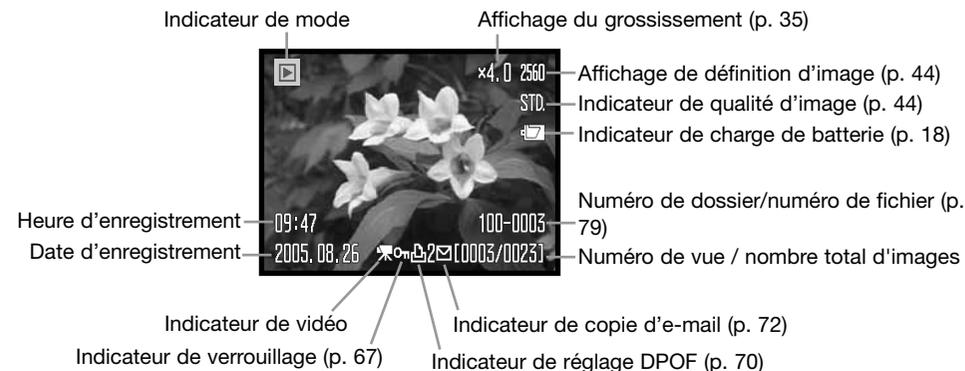


Pour visualiser les images enregistrées, appuyer sur la touche mode (1). Si l'appareil est hors tension, continuer à appuyer sur la touche jusqu'à la mise en service de l'écran.

Utiliser les touches gauche/droite du contrôleur pour faire défiler les images (2).

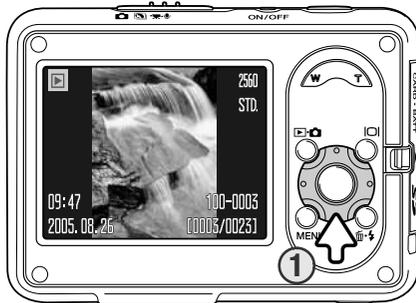
Appuyer à nouveau sur la touche mode pour retourner dans le mode Enregistrement.

AFFICHAGE D'UNE SEULE IMAGE EN LECTURE



ROTATION DES IMAGES

Appuyez sur la touche bas du contrôleur (1) pour faire tourner l'image affichée sur 90° vers la gauche, 90° vers la droite et horizontalement. L'image est affichée selon l'orientation souhaitée.



EFFACEMENT D'UNE VUE INDIVIDUELLE

Pour effacer une image affichée, appuyer sur la touche d'effacement (1). Un écran de confirmation apparaît.



Utiliser les touches droite ou gauche pour sélectionner "OUI". "NON" annule l'opération.

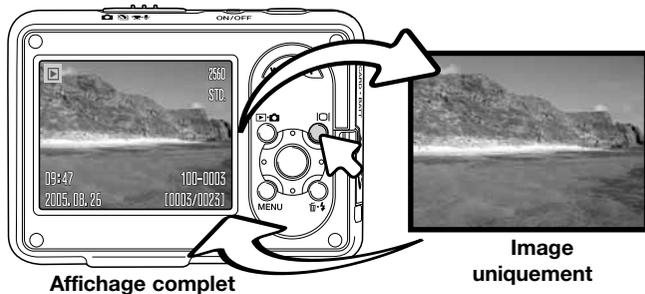


Appuyer sur la touche centrale du contrôleur pour effacer le fichier.



TOUCHE AFFICHAGE – MODE LECTURE

La touche Affichage commande le format d'affichage. Chaque fois que la touche est enfoncée, l'affichage passe au format suivant : affichage complet et image seule.

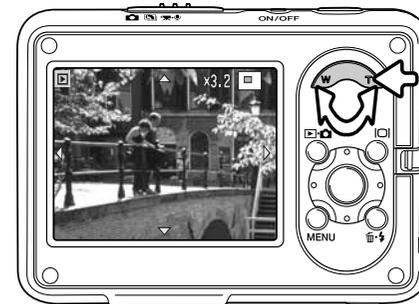


LECTURE AGRANDIE

En Lecture, il est possible d'agrandir une image jusqu'à 6 fois.

L'image à agrandir étant affichée, appuyer sur la droite de la touche de zooming (T) pour activer le mode Lecture agrandie. Le coefficient d'agrandissement est affiché à l'écran.

Appuyer sur la droite de la touche de zooming (T) pour augmenter l'agrandissement de l'image. Appuyer sur la gauche de la touche (W) pour le diminuer.



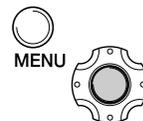
Utiliser les quatre touches du contrôleur pour faire défiler l'image. Durant le défilement, les flèches d'affichage disparaissent lorsque le bord de l'image est atteint.



Le cadre de localisation dans le coin supérieur droit de l'écran indique la zone de l'image qui sera affichée en agrandi.



La touche d'affichage permet de commuter entre affichage complet et image uniquement



Pour quitter le mode Lecture agrandie, appuyer sur la touche Menu ou sur la touche centrale du contrôleur.

LECTURE D'INDEX

Pour visualiser les images enregistrées sur une planche-index de 6 vues, appuyer sur le côté gauche de la touche de zooming (W).

En lecture d'index, les touches droite et gauche et haut et bas du contrôleur déplacent le cadre jaune autour des images. Lorsque ce cadre met l'image en surbrillance, la date de l'enregistrement, l'indicateur de piste audio, l'état de verrouillage et d'impression, le numéro de prise de vue de l'image, l'indicateur de copie e-mail et le numéro de la vue s'affichent au bas de l'écran. La piste audio associée à l'image en surbrillance peut être lue en appuyant sur la touche centrale du contrôleur. Lorsque le côté droit de la touche de zooming (T) est utilisé, l'image en surbrillance sera affichée en mode Lecture vue par vue.



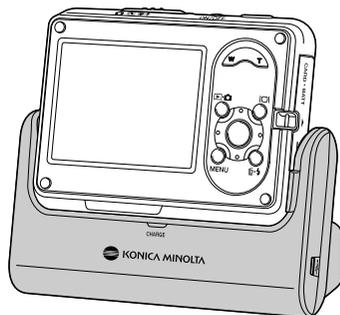
LECTURE SUR LA STATION D'ACCUEIL

La lecture des images reste possible lorsque l'appareil se trouve dans la station d'accueil. Mettre l'appareil photo hors tension et le placer dans la station d'accueil, voir page 17.

Une fois l'appareil dans la station d'accueil, mettre celui-ci sous tension ; la charge cesse et les images peuvent être visualisées comme cela est décrit dans la section Lecture. La prise de vues est impossible, seul le mode lecture est disponible.

Si la station d'accueil est connectée à une prise de courant, elle alimente l'appareil photo. Si la station d'accueil n'est pas branchée au courant secteur, la batterie de l'appareil photo est utilisée comme source d'alimentation.

Toujours mettre l'appareil photo hors tension avant de le retirer de la station d'accueil.



MODE ENREGISTREMENT - FONCTIONS AVANCÉES

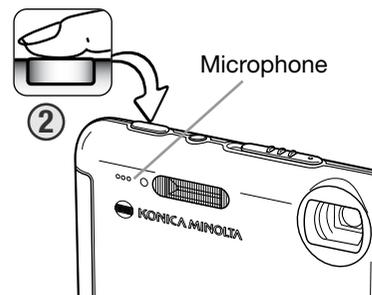
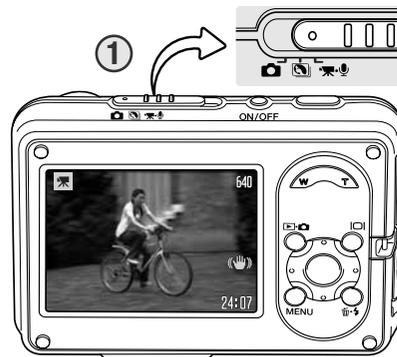
ENREGISTREMENT VIDÉO

Cet appareil peut enregistrer de la vidéo numérique avec une bande son. Placer pour cela le sélecteur de mode d'enregistrement en position Enregistrement audio/vidéo (1). Le compteur de vues affiche la durée totale d'enregistrement restante pour les vidéos suivantes. La durée possible d'enregistrement dépend de la taille des fichiers vidéo, voir page 59. Certains changements peuvent être effectués dans le menu audio/vidéo (p. 39).

Cadrer le sujet et enfoncer à fond le déclencheur pour commencer l'enregistrement (2). Une fonction de zoom numérique est disponible pendant l'enregistrement. Les zooms optique et numérique peuvent être activés ou désactivés dans l'onglet 1 du menu audio/vidéo (p. 55, 59).

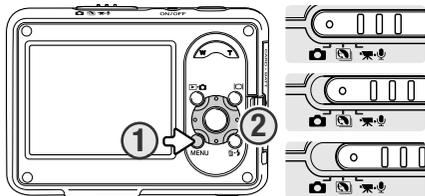
L'appareil photo continuera d'enregistrer jusqu'à l'écoulement total du temps d'enregistrement ou jusqu'à une nouvelle pression sur le déclencheur. Durant l'enregistrement, le compteur d'images affiche le temps d'enregistrement restant. Pour les 10 dernières secondes, les chiffres du compteur apparaissent en rouge.

Veiller à ne pas couvrir le micro durant l'enregistrement. Des sources de lumière très puissantes sur la scène peuvent provoquer l'apparition de traînées sur l'image. Des zones noires dues à une perte de données peuvent également être visibles.



- Définition d'image
- Témoin d'Anti-vibration (p. 47)
- Témoin d'enregistrement
- Durée restante

NAVIGATION DANS LES MENUS D'ENREGISTREMENT



Le menu d'enregistrement affiché varie selon la position du sélecteur de mode d'enregistrement. Une pression sur la touche Menu (1) active ou désactive le menu. Les 4 touches du contrôleur (2) déplacent le curseur dans le menu. La pression sur la touche centrale du contrôleur valide un réglage.



MENU

Activer le menu par la touche Menu.



Utiliser les touches gauche/droite du contrôleur pour surligner l'onglet de menu souhaité. Le menu change selon que les onglets sont surlignés.



Utiliser les touches haut/bas du contrôleur pour faire défiler les options du menu. Surligner l'option dont les réglages doivent être modifiés.



L'option de menu à modifier étant surlignée, appuyer sur la touche droite du contrôleur : les réglages sont affichés et le réglage en cours est surligné. Pour revenir aux options du menu, appuyer sur la touche gauche.



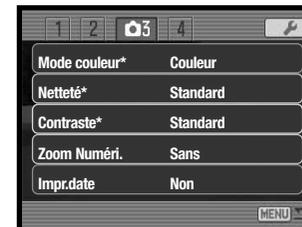
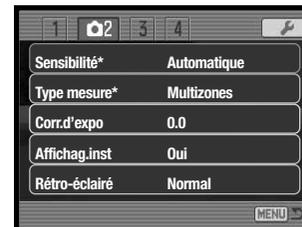
Utiliser sur les touches haut/bas pour surligner le nouveau réglage.



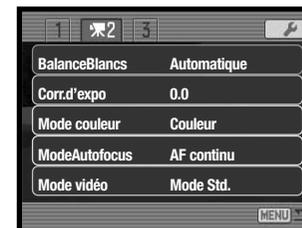
Appuyer sur la touche centrale du contrôleur pour valider le réglage surligné.

Une fois qu'un réglage a été sélectionné, le pointeur revient aux options du menu et le nouveau réglage est affiché. D'autres changements peuvent être effectués. Pour revenir en mode Enregistrement, appuyer sur la touche Menu.

Enregistrement photo



Enregistrement vidéo et audio



* Ces fonctions ne sont pas disponibles lorsque le sélecteur de mode d'enregistrement est en position programmes-résultats numériques.



Se référer aux chapitres suivants pour davantage de détails sur les options du menu et leurs réglages.

Index des fonctions du menu

Anti-vibration, 47

Audio, 60

Audio/vidéo, 58

Balance des blancs, 46

Contraste, 54

Correction d'exposition, 50

Définition d'image, 44, 59

Fluidité, 53

Fonctions touche, 57

Impression de la date, 56

Lecture instantanée, 51

Mode couleur, 52

Mode d'entraînement, 40

Mode de mesure, 49

Mode de mise au point, 60

Mode vidéo, 60

Qualité, 44

Rétro-écl. de l'écran ACL, 52

Sensibilité, 48

Zoom numérique, 55

Zoom optique, 59

MODES D'ENTRAÎNEMENT

Les modes d'entraînement commandent le rythme et la méthode avec lesquels les images sont acquises. Les icônes indiquant le mode d'entraînement sélectionné s'affichent sur l'écran ACL. Le mode d'entraînement peut être sélectionné dans l'onglet 1 du menu Enregistrement. Voir la section Navigation dans les menus d'enregistrement, page 38.



Avance vue par vue : pour prendre une seule image chaque fois que le déclencheur est actionné. Il s'agit du paramétrage par défaut de l'appareil photo.



Retardateur : pour retarder le déclenchement (p. 40). Utilisé pour les auto-portraits.

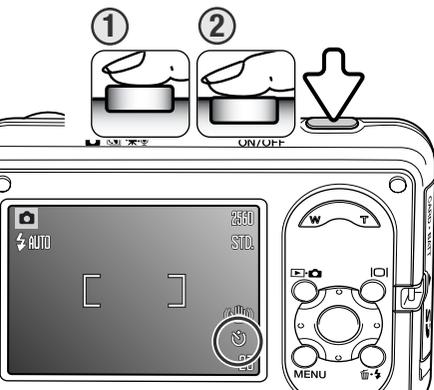


Entraînement en continu : pour prendre jusqu'à 3 images quand le déclencheur est actionné et maintenu (p. 41).

Modes avancés : pour utiliser les modes d'entraînement avancés : Entraînement en continu UHS, Entraînement progressif, Entraînement progressif UHS, et Mosaïque.

Retardateur

Le retardateur est utilisé pour les autoportraits. Il retarde le déclencheur d'environ dix secondes. Le mode d'entraînement du retardateur est sélectionné dans l'onglet 1 du menu Enregistrement.



L'appareil étant posé sur un trépied, composer l'image comme il est décrit dans la section Mode Enregistrement - Opérations de base (p. 25). Appuyer sur le déclencheur à mi-course pour verrouiller l'exposition et la mise au point (1). Appuyer à fond sur le déclencheur pour débiter le décompte (2). Veiller à ne pas vous trouver devant l'appareil photo lorsque vous effectuez une prise de vue avec le retardateur, car la mise au point et l'exposition sont définies au moment où le déclencheur est actionné. Confirmer toujours la mise au point avec les signaux de mise au point avant de commencer le décompte (p. 27).

Pendant le décompte, le témoin du retardateur situé à l'avant de l'appareil photo commence à clignoter. et est accompagné d'un signal sonore. Un décompte est affiché sur l'écran. Quelques secondes avant l'exposition, le témoin du retardateur clignote rapidement. Juste avant le déclenchement de l'obturateur, le témoin reste allumé.



Pour interrompre le décompte, appuyez sur les touches zooming ou Menu. Après exposition, le mode d'entraînement revient sur l'avance vue par vue. Le signal sonore peut être désactivé dans l'onglet 2 du menu Réglages (p. 77).

Entraînement en continu

Ce mode enregistre en continu des images lorsque le déclencheur est enfoncé et maintenu. Avec des images 3264 x 2448 en mode standard, le nombre maximal de vues enregistrées est de trois et la cadence d'acquisition est d'environ 0,5 im./sec. Le mode Entraînement en continu peut être sélectionné dans l'onglet 1 du menu Enregistrement.



Composer l'image comme il est décrit dans la section Enregistrement de base (p. 25). Appuyer sur le déclencheur à mi-course pour verrouiller l'exposition et la mise au point de la série. Appuyer à fond sur le déclencheur et le maintenir enfoncé pour commencer les prises de vues. Lorsque le déclencheur est enfoncé et maintenu, l'appareil enregistre des images jusqu'à ce que le nombre maximum d'images ait été effectué ou que le déclencheur soit relâché. Le nombre maximal dépend de la définition et de la qualité d'image ; par exemple, le nombre monte jusqu'à 20 avec des images en mode économique 1600 x 1200. Le zoom numérique (p. 55) réduit le nombre d'images. Le compteur de vues est ajusté après la fin de la série.

Le flash intégré peut être utilisé, mais la cadence d'acquisition sera réduite car le flash doit se recharger entre les vues. L'impression de la date (p. 56) diminue également le rythme d'acquisition. Si la réduction du bruit est appliquée, la cadence d'acquisition est réduite, voir p. 42.

Modos avanzados

Quatre modes d'entraînement avancés sont disponibles : Entraînement continu UHS, Entraînement progressif, Entraînement progressif UHS et Mosaïque.

Pour sélectionner chaque mode, sélectionner l'option modes avancés dans l'onglet 1 du menu Enregistrement. Appuyer sur la touche centrale du contrôleur pour afficher les quatre modes d'entraînement perfectionnés. Utiliser les touches gauche/droite du contrôleur pour sélectionner le mode. Appuyer à nouveau sur la touche centrale pour terminer l'opération.

L'utilisation du flash est incompatible avec les modes d'entraînement avancés. La mise au point et l'exposition sont mémorisées dès la première vue de la série. Lorsque le témoin de batterie faible s'affiche, ces modes ne peuvent plus être utilisés. Les vitesses étant limitées, certaines images peuvent être sous-exposées dans des conditions de faible luminosité. Des sources de lumière très puissantes sur la scène peuvent provoquer l'apparition de traînées sur l'image. Des zones noires dues à une perte de données peuvent également être visibles.

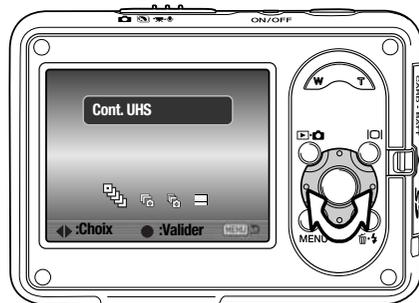
Entraînement continu UHS

Le mode d'entraînement en continu UHS permet d'enregistrer jusqu'à 15 vues à une cadence d'environ 10 im./sec. lorsque le déclencheur est appuyé à fond et maintenu. La définition des images est de 640x480. Le zoom numérique ne peut pas être utilisé. La qualité d'image peut être légèrement inférieure à la qualité normale.

Le fonctionnement est le même qu'en entraînement continu : composer l'image puis appuyer à fond sur le déclencheur et le maintenir ; l'appareil photo enregistre des images jusqu'à ce que le déclencheur soit relâché.

Notes

La réduction du bruit est appliquée automatiquement lorsque la température de l'appareil est élevée ou lorsqu'une vitesse d'obturation lente est requise. Lorsque le traitement est appliqué, le message est affiché après chaque exposition et l'image suivante ne peut pas être enregistrée pendant cette période. La cadence d'acquisition en entraînement continu diminue.



Entraînement progressif

Le mode d'entraînement progressif enregistre des images en continu lorsque le déclencheur est maintenu enfoncé. Avec des images en mode standard 3264 x 2448, la cadence d'acquisition est d'environ 0,5 im./sec. Lorsque le déclencheur est relâché, les trois dernières images stockées dans la mémoire tampon de l'appareil sont sauvegardées.

Composer l'image comme cela est décrit dans la section Mode Enregistrement - Opérations de base (p. 25). Appuyer à fond sur le déclencheur et le maintenir enfoncé pour commencer l'enregistrement des images.

Lorsque l'événement à photographier est terminé, relâcher le déclencheur pour sauvegarder les images dans la mémoire de l'appareil. Le nombre d'images dans la mémoire dépend de la définition et de la qualité de l'image ; trois images sont sauvegardées en mode standard 3264 x 2448, tandis que 20 images sont sauvegardées en mode économique 1600 x 1200.

L'avantage de l'entraînement progressif sur l'entraînement en continu est qu'il permet d'enregistrer des événements sans qu'il soit nécessaire de prévoir à quel moment l'événement va commencer. Il suffit de maintenir le déclencheur enfoncé pour commencer à sauvegarder des images et, lorsque l'action prend fin, de relâcher le déclencheur pour sauvegarder la série enregistrée.

L'entraînement progressif ne peut être utilisé que s'il y a assez d'espace sur la carte mémoire pour enregistrer une longue série d'images. Le zoom numérique ne peut pas être utilisé.

Entraînement progressif UHS

Le mode d'entraînement progressif UHS n'est différent du mode d'entraînement progressif standard qu'en ces quelques points : le nombre maximum d'images pouvant être enregistrées est de 15, la cadence d'acquisition s'élève à 10 im./sec. et la définition est de 640x480. Le compteur de vues doit indiquer 15 vues disponibles ou plus pour utiliser l'entraînement progressif UHS.

Le zoom numérique ne peut pas être utilisé. La qualité d'image peut être légèrement inférieure à la normale.

Mosaïque

Composer l'image comme décrit dans la partie basique du mode Enregistrement (p. 25). Une fois la série lancée, le déclencheur peut être relâché, l'appareil continuera à enregistrer les vues à 3 im./sec jusqu'à la neuvième.

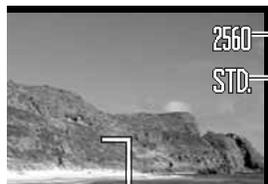
La définition est de 2048 x 1536 et ne peut pas être modifiée. La définition d'image fait référence à l'image d'ensemble et non à la définition de chacune des 9 imagettes. Le zoom numérique ne peut pas être utilisé. La qualité d'image peut être légèrement inférieure à la normale.



DÉFINITION ET QUALITÉ D'IMAGE

Modifier la définition de l'image affecte le nombre de pixels de chaque image. Plus la définition est importante, plus le fichier est volumineux. Sélectionner la définition en fonction de l'utilisation finale de l'image : des définitions plus faibles seront plus adaptées à des sites Web, alors que des définitions plus importantes permettront d'obtenir des impressions de plus grande qualité.

Écran ACL	Nombre de pixels (hor. X vert.)
3264	3264 X 2448
2560	2560 X 1920
2048	2048 X 1536
1600	1600 X 1200
640	640 X 480



FIN	Fin - image JPEG haute qualité.
STD.	Standard - Réglage par défaut. (JPEG)
ECON.	Économie - Fichiers les plus petits. (JPEG)

La qualité d'image détermine le taux de compression, mais n'a aucun effet sur le nombre de pixels. Plus la qualité d'image est importante, plus le taux de compression est faible et plus le volume des fichiers est important. Pour préserver la capacité de la mémoire, utiliser le mode Économique. En utilisation normale, la qualité d'image standard est suffisante. Le mode Fin produit les meilleures images en termes de résolution et les fichiers les plus volumineux.

La définition d'image et la qualité doivent être définies avant que la photo ne soit prise. Les modifications sont affichées à l'écran. La taille de l'image et la qualité doivent être remises définies manuellement. La définition et la qualité d'image sont réglées dans l'onglet 1 du menu Enregistrement. Voir la navigation dans le menu Enregistrement en page 38.

Si la qualité d'image est modifiée, le compteur de vues affichera le nombre approximatif d'images que ce réglage permet d'enregistrer. Des images de définition et de qualité différentes peuvent être enregistrées. Le nombre d'images pouvant être stockées sur une carte mémoire est déterminé par la capacité et le type de la carte et par la taille des fichiers-images. La taille réelle des fichiers est déterminée par la scène photographiée ; certains sujets peuvent être plus fortement compressés que d'autres. Voir le tableau ci-dessous :

Taille approximative des fichiers						
Qualité	Définition	3264 x 2448	2560 x 1920	2048 x 1536	1600 x 1200	640 x 480
Fin		4.0 MB	2.5 MB	1.6 MB	960 Ko	150 Ko
Standard		2.0 MB	1.2 MB	800 Ko	480 Ko	80 Ko
Économique		1.0 MB	600 Ko	400 Ko	240 Ko	40 Ko

Capacité approximative avec 32 Mo de carte mémoire						
Qualité	Définition	3264 x 2448	2560 x 1920	2048 x 1536	1600 x 1200	640 x 480
Fin		9	15	24	39	183
Standard		13	22	35	56	231
Économique		27	44	67	102	326

Notes

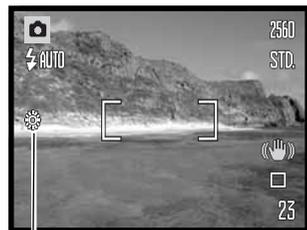
Le compteur d'images indique le nombre approximatif d'images pouvant être stockées dans la mémoire interne en fonction des paramètres de qualité et de définition d'image. Comme le calcul est basé sur les tailles approximatives des fichiers, la vue enregistrée peut ne pas modifier le compteur d'images ou le diminuer de plus d'une unité. Lorsque le compteur de vues affiche zéro ; cela signifie que les paramètres de définition et de qualité d'image ne permettent pas d'enregistrer une image supplémentaire. La modification de ces paramètres peut permettre l'enregistrement de nouvelles images.

BALANCE DES BLANCS

La balance des blancs permet à l'appareil d'adapter l'équilibre du rendu de couleurs des images enregistrées en fonction des différentes sources d'éclairage. L'effet est sensiblement équivalent à l'utilisation de films lumière du jour ou tungstène ou encore de filtres de correction de couleur en photographie argentique. Quatre réglages manuels de balance des blancs et un réglage automatique sont possibles en photo ou en enregistrement vidéo. La balance des blancs est réglée dans l'onglet 1 du menu Enregistrement ou dans l'onglet 2 du menu Enregistrement vidéo/audio (p. 38). Elle peut être assignée au contrôleur (p. 57). Lorsque la réinitialisation automatique est activée (p. 76), la balance des blancs est automatiquement réinitialisée en mode auto lorsque l'appareil est mis hors tension.

La balance des blancs automatique compense la température des couleurs d'une scène. Le plus souvent, le réglage automatique équilibre la lumière ambiante et crée de belles images, même dans des conditions de lumières mélangées. En cas d'utilisation du flash intégré, la balance des blancs est réglée pour la température de couleur du flash.

Quand un réglage pré-défini est sélectionné, un indicateur s'affiche sur l'écran. L'effet est immédiatement visible sur l'écran ACL. Pour enregistrer la lumière ambiante, définissez le mode flash sur Désactivation du flash (p. 29). Il est possible d'utiliser le flash intégré avec une balance des blancs pré-réglée, mais avec les réglages Tungstène ou Fluo, il provoquera une dominante rosâtre ou bleuâtre. Le flash est équilibré pour la lumière du jour et offrira de bons résultats avec les réglages lumière du jour et nuageux.



Jour : pour des sujets en extérieur et ensoleillés.



Nuageux : pour des scènes en extérieur nuageux.



Tungstène : pour éclairage incandescent (ampoules classiques).



Fluo : pour éclairage fluorescent (plafonniers de bureau).

SYSTÈME ANTI-VIBRATION

Le système Anti-Vibration réduit l'effet de flou de bougé dû aux imperceptibles tremblements de la main. Les flous de bougé sont plus importants en prise de vues au téléobjectif qu'en grand-angle. Le système Anti-Vibration est activé lorsque la vitesse d'obturation atteint un seuil de lenteur qui est fonction de la focale utilisée. Son efficacité dépend de la vitesse d'obturation effective et du degré de vibrations. Le système Anti-Vibration peut ne pas être activé sur des sujets en mouvement ou lorsque l'appareil est en mode panoramique.



Indicateur d'Anti-Vibration actif

Signal de bougé de l'appareil

Indicateur d'Anti-Vibration

Lorsque le système est actif, l'indicateur d'Anti-Vibration s'affiche. Lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course, l'indicateur d'Anti-Vibration s'illumine pour confirmer sa mise en marche. Indépendamment de l'activation du système Anti-Vibration, si la vitesse d'obturation est trop lente pour une prise de vues sans flou de bougé, le signal de bougé de l'appareil clignote à titre préventif. Utiliser le flash intégré ou positionner le zoom en grand-angle.

Cadrer le sujet selon les instructions décrites dans la section Opérations de base et appuyer sur le déclencheur à mi-course, puis à fond pour prendre la photo.

L'activation de l'Anti-Vibration est décrite dans l'onglet 1 du menu Enregistrement. Il existe trois options pour la photographie et deux options seulement pour la vidéo : avec ou sans.

Affichage et exposition : lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course, la fonction Anti-Vibration est activée.

Exposition : l'Anti-Vibration ne s'active que durant le temps d'exposition et n'apparaît pas au cours de la prise de vues. Lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course, attendre un instant avant de prendre la photo pour laisser au système Anti-Vibration le temps de stabiliser l'image.

Sans : L'Anti-vibration ne sera pas activé. Lors de l'enregistrement d'images, utiliser ce mode si le mouvement de l'Anti-Vibration interne de l'appareil est gênant.

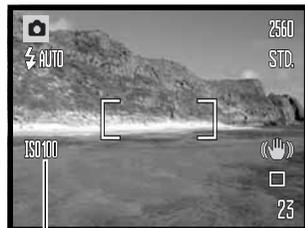
Lorsque le signal rouge de faible batterie s'affiche, le système Anti-Vibration ne s'active pas. Si celui-ci ne peut pas corriger les vibrations de l'appareil, l'indicateur d'Anti-Vibration devient rouge.

SENSIBILITÉ - ISO

Quatre réglages de sensibilité peuvent être sélectionnés pour la prise de vues photo, en plus du réglage Auto : 50, 100 et 200 ISO en équivalent. ISO est une norme utilisée pour indiquer la sensibilité d'un film argentique. Plus le nombre est élevé, plus l'appareil photo est sensible. La sensibilité peut être réglée dans l'onglet 2 du menu du mode Enregistrement (p.38). Elle ne peut pas être modifiée en enregistrement vidéo ou en programmes-résultats. Le réglage de sensibilité peut être assigné au contrôleur (p. 57).

Le réglage de sensibilité Automatique adapte directement la sensibilité de l'appareil aux conditions d'éclairage entre 50 et 160 ISO. Lorsque n'importe quel réglage autre que Automatique est sélectionné, "ISO" et la valeur sélectionnée s'affichent sur l'écran ACL. Lorsque la température de l'appareil est élevée, la sensibilité peut être réglée entre 50 et 100 ISO.

Une sensibilité spécifique peut être sélectionnée. La sensibilité de l'appareil double lorsque le nombre ISO double. Comme pour l'apparition de grain avec les films argentiques de forte sensibilité, du bruit électronique se produit lorsque l'on augmente la sensibilité d'un appareil numérique. Un réglage à 50 ISO se traduit donc par moins de bruit qu'un réglage à 200 ISO.



Sensibilité

PORTEE DU FLASH ET SENSIBILITÉ

Étant donné la construction du système optique, la portée du flash n'est pas la même en grand-angle qu'au téléobjectif.

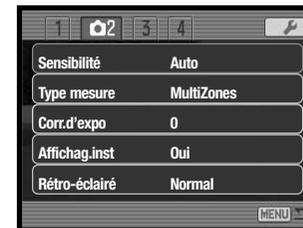
Réglage ISO	Portée du flash (grand-angle)	Portée du flash (téléobjectif)
AUTO	0,3 m ~ 2,2 m	0,4 m ~ 2,1 m
50	0,3 m ~ 1,2 m	0,4 m ~ 1,1 m
100	0,4 m ~ 1,8 m	0,4 m ~ 1,6 m
200	0,6 m ~ 2,5 m	0,6 m ~ 2,3 m

TYPES DE MESURE D'EXPOSITION

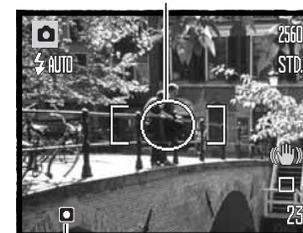
Le type de mesure est sélectionné dans l'onglet 2 du menu Enregistrement (p. 38). Le type de mesure ne peut pas être changé en enregistrement vidéo ou en programmes-résultats.

Mesure Multizones : utilise 300 segments pour mesurer la lumière et la couleur. Ces données sont combinées avec l'information sur la distance pour calculer l'exposition. Ce système de mesure avancé donnera des résultats précis et sans erreur dans la plupart des situations.

Mesure spot : utilise une petite surface de l'image pour calculer l'exposition. Un petit cercle s'affiche au centre de l'image pour indiquer la zone de mesure. La mesure spot permet une exposition très précise d'un sujet spécifique sans être influencée par les zones de hautes ou basses lumières de la scène.



Zone de mesure spot

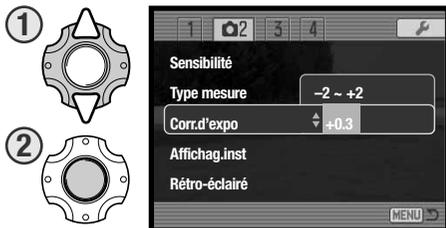


Indicateur de mesure spot

CORRECTION D'EXPOSITION

En enregistrement de photos ou de vidéos, l'exposition peut être ajustée jusqu'à ± 2 IL par 1/3 d'incrément pour rendre l'image finale plus claire ou plus sombre. La correction d'exposition ne peut pas être utilisée avec les programmes-résultats numériques. Lorsque la fonction d'auto reset (p. 76) est activée, la correction d'exposition est réinitialisée à 0.0 à la mise hors tension de l'appareil. La correction d'exposition peut être assignée au contrôleur (p. 57). En configuration réglages par défaut de l'appareil, la correction d'exposition peut être réglée à l'aide des touches directionnelles haut/bas du contrôleur.

La correction d'exposition est réglée dans l'onglet 2 du menu Enregistrement. Utiliser les touches gauche/droite du contrôleur pour régler la valeur de correction (1). Appuyer au centre du contrôleur pour valider la valeur (2). Pour toute valeur différente de 0.0, l'icône reste affichée à titre indicatif.



Conseils

Il arrive que le posemètre de l'appareil soit trompé par certains sujets. La correction d'exposition peut être utilisée dans ces situations. Par exemple, une scène à très forte luminosité, comme un paysage enneigé ou une plage de sable blanc, peut apparaître trop sombre. Avant la prise de vue, un ajustement de l'exposition de +1 ou +2 IL permettra d'obtenir une image correctement exposée.



Exposition déterminée
par l'appareil



- 1 IL
(2 fois moins de lumière)



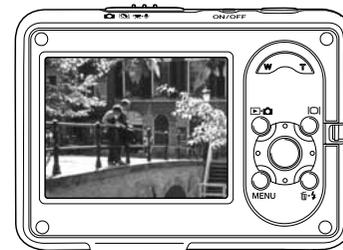
- 2 IL
(4 fois moins de lumière)

Dans l'exemple ci-dessus, l'eau sombre a conduit l'appareil à surexposer l'image, la rendant claire et délavée. En corrigeant l'exposition, du détail apparaît dans les feuilles, les pierres et l'eau. Les IL représentent la valeur d'exposition. Une modification d'un IL corrige l'exposition calculée d'un facteur de 2x.

AFFICHAGE INSTANTANÉ

Dès qu'une photo est capturée, elle peut être affichée pendant deux secondes sur l'écran ACL avant d'être sauvegardée. Utilisé en mode d'entraînement d'avance en continu (p. 41), l'affichage instantané permet de visualiser la dernière prise de vue de la série.

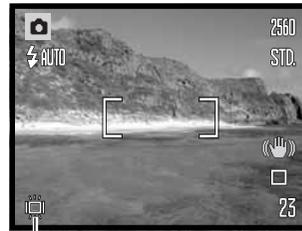
L'affichage instantané peut être activé dans l'onglet 2 du menu Enregistrement (p. 38).



FUNCTION HAUTE LUMINOSITÉ

La luminosité de l'écran peut être accrue pour une meilleure visibilité en conditions de forte luminosité en extérieur. Il suffit simplement d'appuyer sur la touche Affichage et de maintenir la pression ; la luminosité de l'écran augmente. La répétition de cette opération permet de revenir à la luminosité initiale. L'indicateur de Haute Luminosité apparaît sur l'écran lorsque la fonction correspondante est active.

L'activation et la désactivation de la fonction Haute Luminosité peuvent également être activées dans l'onglet 2 du menu Enregistrement (p. 38).

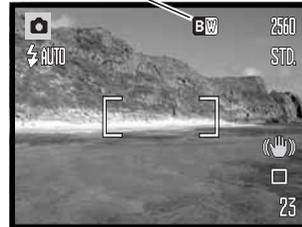


Indicateur de Haute Luminosité

MODE COULEUR

Le mode couleur détermine si une image sera en couleur ou en noir et blanc. Le mode de couleur est déterminé dans l'onglet 3 du menu Enregistrement photo ou dans l'onglet 2 du menu Enregistrement vidéo/audio (p. 38). Le mode couleur ne peut pas être changé en programme-résultat., le mode couleur peut être assigné au contrôleur (p. 57).

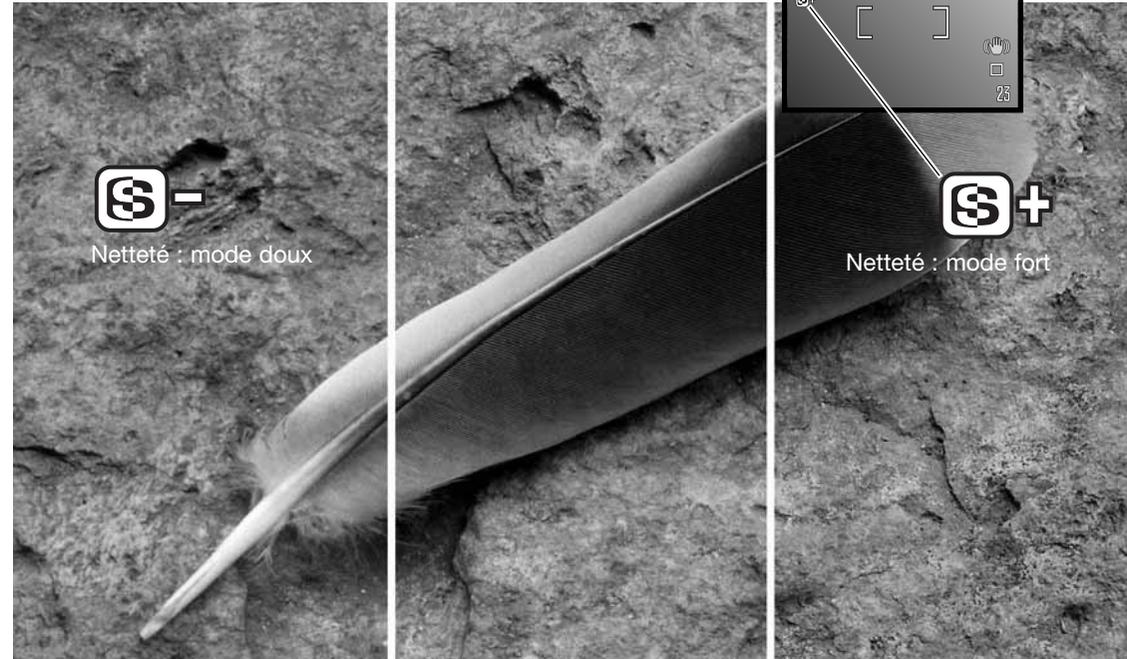
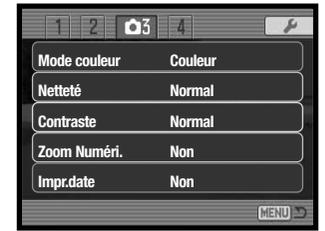
Le mode noir & blanc produit des images monochromes neutres. Le mode sépia produit de images monochromes affectées d'une tonalité chaude. L'image à l'écran reflète le mode couleur sélectionné. L'option de couleur n'est pas rappelée par un témoin lorsqu'elle est active. Le mode couleur n'a pas d'incidence sur la taille du fichier-image.



NETTETÉ

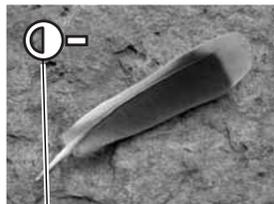
La fonction netteté accentue ou adoucit les détails d'une image sur trois niveaux : fort (+), normal et doux (-). Ce réglage est choisi dans l'onglet 3 du menu Enregistrement (p. 38). La Netteté ne peut pas être modifiée en mode programmes-résultats numériques.

Toute modification est automatiquement appliquée à la prise de vues en cours, mais peut s'avérer difficile à constater. Ces modifications apparaîtront cependant clairement sur un écran d'ordinateur. L'activation d'un niveau autre que normal entraîne l'affichage d'un indicateur correspondant à l'écran.



CONTRASTE

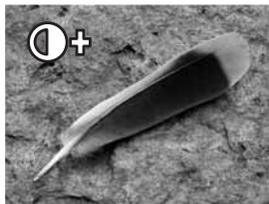
Cette fonction augmente ou réduit le contraste de la scène sur trois niveaux : élevé (+), normal et faible (-). Elle est réglée dans l'onglet 3 du menu Enregistrement (p. 38). Le contraste ne peut pas être modifié en mode programmes-résultats numériques. Toute modification est automatiquement appliquée à la prise de vues en cours. L'activation d'un niveau autre que normal entraîne l'affichage d'un indicateur correspondant à l'écran.



Contraste : faible



Contraste : normal



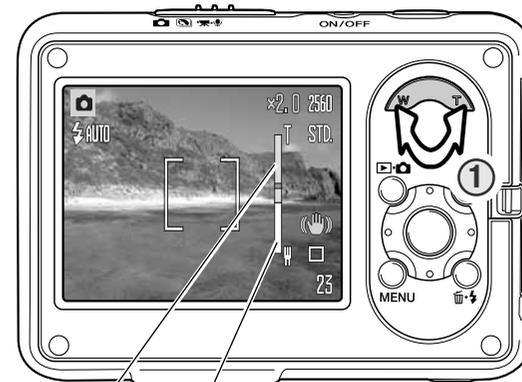
Contraste : élevé



ZOOM NUMÉRIQUE

Le zoom numérique utilisé en photo est activé dans l'onglet 3 du menu du mode Enregistrement (p. 38). Le zoom numérique augmente le grossissement du plus grand réglage de téléobjectif du zoom optique jusqu'à 4x. Bien que les images enregistrées avec le zoom numérique soient interpolées pour en régler la définition, leur qualité peut différer de celle des images prises sans le zoom numérique. Plus le coefficient de zooming est élevé, moins la qualité d'image est élevée.

En position téléobjectif maximum, appuyer sur la droite de la touche de zooming (T) pour passer en zoom numérique. Le rapport d'agrandissement du zoom est affiché dans le coin supérieur droit de l'écran. Pour un zoom arrière, appuyer sur la gauche de la touche de zooming (W). Lorsque le zoom numérique est activé, la zone AF large et la zone AF ponctuelle sont agrandies. Après le zooming, l'indicateur de zoom est affiché sur l'écran ACL pour indiquer la position approximative du zoom.



Plage du zoom optique

Plage du zoom numérique

En mode Enregistrement vidéo, l'activation et la désactivation du zoom numérique sont sélectionnées dans l'onglet 1 du menu Enregistrement vidéo/audio (p. 38). Le zoom numérique n'est activable qu'en mode enregistrement vidéo 320 x 240. L'activation et la désactivation du zoom numérique sont également sélectionnables dans le menu Enregistrement vidéo/audio.

IMPRESSION DE LA DATE

La date d'enregistrement peut être imprimée sur la photo. La fonction d'impression doit avoir été activée avant la prise de vues. Une fois la fonction activée, la date est imprimée sur toutes les images jusqu'à réinitialisation de la fonction : sur l'écran, une barre jaune est affichée à côté du compteur de vues pour indiquer que la fonction d'impression de date est active.



Indicateur d'impression

L'activation de cette fonction d'impression s'effectue dans la section 3 du menu Enregistrement (p.38). L'impression de la date propose deux options de menu. An/Mois/Jour imprime la date. Mois/Jr/Heur imprime le mois, le jour et l'heure de la prise de vue.



La date et l'heure sont imprimées dans le coin inférieur droit de l'image vue horizontalement. Elles sont imprimées directement en incrustation dans l'image. La date peut être imprimée sous trois formats différents: année / mois / jour, mois / jour / année et jour / mois / année. La date et le format de date sont fixés dans l'onglet 3 du menu Réglages. (p. 73).

Note

La date et l'heure d'enregistrement peuvent être affichées sur l'écran de l'appareil photo en mode Lecture, ou sur l'écran de l'ordinateur grâce à DiIMAGE Master Lite. Le CD-Rom du logiciel est fourni avec l'appareil photo.

PERSONNALISATION DES TOUCHES DE FONCTION

En mode Enregistrement, une fonction peut être assignée aux touches haut / bas ou gauche / droite du contrôleur. Cette fonction est sélectionnée dans l'onglet 4 du menu Enregistrement (p. 38). Cette fonction ne peut pas être utilisée avec les programmes-résultats numériques. Consulter les chapitres suivants pour des informations sur les modes d'entraînement (p. 40), la correction d'exposition, (p. 50), la balance des blancs (p. 46) et la sensibilité de l'appareil (p. 48).



En mode Enregistrement, utiliser les touches haut/bas ou gauche/droite du contrôleur pour modifier la fonction sélectionnée avec le menu.

L'écran ACL affiche les réglages qui vont être modifiés. Les changements sont visibles sur l'image à l'écran. La fonction est automatiquement réglée après 5 secondes ou après pression sur une autre touche de l'appareil.

MODE ENREGISTREMENT

Les options de menu du mode Enregistrement permettent de choisir entre enregistrement vidéo ou audio. Cette option est disponible dans l'onglet 1 du menu vidéo/audio (p. 38).

ENREGISTREMENT AUDIO

Du son peut être enregistré sans image. Il est possible de stocker environ 31 minutes 47 secondes de son pour une carte mémoire de 32 Mo. Le son est enregistré à environ 16 Ko/s. Un maximum de 180 minutes peut être enregistré en une seule fois. L'adaptateur secteur optionnel est nécessaire pour de longs enregistrements.

Faire glisser le commutateur du mode Enregistrement sur la position Enregistrement vidéo/audio (1). Dans l'onglet 1 du menu vidéo/audio, changer le mode d'enregistrement en audio. Voir page 38.

Avant l'enregistrement, la durée d'enregistrement approximativement disponible est affichée sur le compteur de vues. Pour commencer l'enregistrement, appuyer sur le déclencheur, puis le relâcher.

Le compteur d'images effectuées le décompte du temps d'enregistrement. L'enregistrement cesse quand le déclencheur est pressé ou lorsque le temps maximum est atteint.

Veiller à ne pas couvrir le microphone durant l'enregistrement. La qualité de l'enregistrement est liée à la distance du microphone. Pour de meilleurs résultats, tenir l'appareil à environ 20 cm de la bouche.



Durée d'enregistrement restante

FORMATS DES FICHIERS VIDÉO

Les vidéos peuvent être enregistrées en définition 640 x 480 et 320 x 240. La définition des formats est aussi importante pour les vidéos que pour les photos ; plus la définition est élevée, plus les fichiers sont volumineux. La taille des images vidéo est réglée dans l'onglet 1 du menu vidéo/audio (p. 38).

POIDS DES FICHIERS VIDÉO

Si le format des vidéos est modifiée, le compteur de vues affiche le nombre de secondes pouvant être enregistrées. La durée maximale d'enregistrement dépend de la capacité de mémoire disponible et de la définition du format vidéo. Le volume du fichier est déterminé par la scène ; certaines images peuvent être davantage compressées que d'autres.

Taux d'enregistrement (approximatif)	
640 x 480	1020 Ko/s
320 x 240	420 Ko/s
Capacité de stockage (approximative.)	
Carte mémoire de 32 Mo	
640 x 480	29 sec.
320 x 240	1 min. 10 sec.

Une capacité insuffisante de la carte mémoire peut interrompre prématurément l'enregistrement d'une vidéo. Toujours tester la carte avant un événement important. Consulter le site Internet Konica Minolta pour vérifier les dernières informations sur la compatibilité :

Amérique du Nord :

<http://kmpi.konicaminolta.us/>

Europe :

<http://www.konicaminoltasupport.com/>

ZOOM OPTIQUE

L'activation et la désactivation du zoom optique au cours de l'enregistrement s'effectuent dans l'onglet 1 du menu vidéo/audio (p. 38). Le zoom optique n'a aucune conséquence sur la qualité de l'image ; cependant, en cas d'utilisation en cours d'enregistrement, le bruit du zoom sera audible en lecture. Le zoom optique peut toujours être utilisé avant l'enregistrement, indépendamment du réglage de menu. Si les deux zooms optiques et numériques sont activés simultanément au cours de l'enregistrement vidéo, le zoom numérique fonctionnera seulement un fois que le téléobjectif optique aura atteint son extension maximale.

MODE DE MISE AU POINT VIDÉO

L'onglet 2 du menu vidéo/audio (p. 38) permet d'accéder aux deux options du mode de mise au point auto en vidéo : AF en continu et AF vue par vue. Le mode AF en continu effectue la mise au point en permanence : la mise au point n'est verrouillée que lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course ; mais elle est ajustée continuellement au cours de l'enregistrement. Le mode AF vue par vue permet de verrouiller la mise au point avant l'enregistrement de l'image.

MODE VIDÉO

L'option mode vidéo permet de sélectionner le type de vidéo enregistré. Standard réalise un vidéoclip normal. Vidéo de nuit utilise l'importante sensibilité de l'appareil photo pour enregistrer dans des conditions d'éclairage faible. La sensibilité de l'appareil augmente automatiquement en conditions d'éclairage faible. Cette haute sensibilité risque de diminuer la qualité de l'image. Le mode vidéo est réglé dans l'onglet 1 du menu vidéo (p. 40).

VIDÉO SONORE

L'activation et la désactivation du mode vidéo sonore s'effectuent dans l'onglet 3 du menu vidéo/audio (p. 38). Lorsque cette fonction est désactivée, la taille des fichiers vidéo sera inférieure aux définitions indiquées page 59.

LECTURE - FONCTIONS AVANCÉES

Les fonctions de base de ce mode sont décrites dans le chapitre Lecture basique (pages 32 à 35). Ce chapitre explique comment lire des fichiers audio et vidéo aussi bien que les fonctions avancées du menu lecture.

LECTURE D'ENREGISTREMENTS VIDÉO ET AUDIO

Les fichiers vidéo et audio sont lus de la même manière. Utiliser les touches gauche/droite du contrôleur pour afficher le fichier vidéo ou audio.; les fichiers audio sont affichés sur un fond bleu.



Fichier vidéo



Appuyer sur la touche centrale du contrôleur pour lire le fichier vidéo ou le fichier audio.



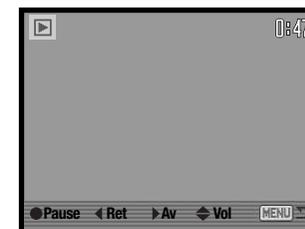
Fichier audio



Appuyer sur le contrôleur pour passer en pause ; appuyer à nouveau pour reprendre la lecture audio ou vidéo.

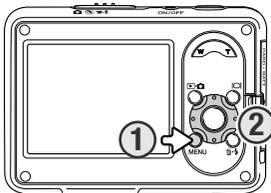


Pour annuler la lecture, presser la touche menu.



Pendant la lecture, les touches haut/bas ajustent le volume et les touches gauche/droite lancent un retour arrière ou une avance rapides.

NAVIGATION DANS LE MENU LECTURE



Naviguer dans ce menu est simple. La touche Menu affiche ou ferme le menu (1). Les touches gauche/droite et haut/bas du contrôleur (2) déplacent le curseur et modifient les options du menu. Une pression sur la touche centrale du contrôleur sélectionne les options et valide les ajustements.



Activer le menu du mode Lecture à l'aide de la touche Menu.



Utiliser les touches droite/gauche pour mettre en surbrillance l'onglet du menu approprié ; les menus changent en fonction de l'onglet sélectionné.



Utiliser les touches haut/bas pour faire défiler les options. Mettre en surbrillance l'option dont le paramètre doit être modifié.



Appuyer sur la touche droite ; les paramètres s'affichent, le paramètre en cours étant surligné. Si "Valider" est affiché, appuyer au centre pour afficher l'écran de réglages.

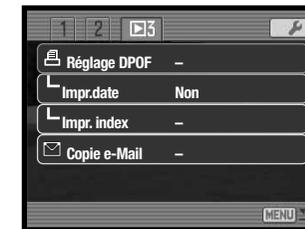
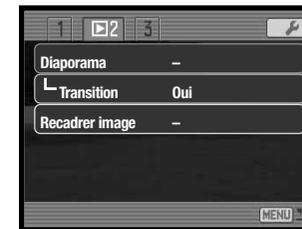


Utiliser les touches haut/bas pour mettre le nouveau paramètre en surbrillance.



Appuyer sur la touche centrale du contrôleur pour sélectionner le paramètre en surbrillance.

Lorsqu'un paramètre est sélectionné, le curseur revient aux options du menu et le nouveau paramètre s'affiche. Pour retourner en mode Lecture, appuyer sur la touche Menu.



Index des fonctions du menu

Copie e-mail, 72
Diaporama, 68
Effacement, 64
Formater, 65

Impression de la date, 71
Impression d'index, 71
Légende audio, 66
Recadrage, 69

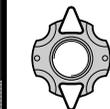
Réglage DPOF, 70
Transition, 68
Verrouillage, 67

Écran de sélection de vues

Lorsqu'un paramètre de sélection d'images est choisi dans le menu, l'écran de sélection des images s'affiche. Cet écran permet de sélectionner plusieurs fichiers-images et audio.



Les touches droite et gauche déplacent le cadre jaune de sélection d'image.



La touche haut du contrôleur sélectionne l'image ; une fois l'image sélectionnée, une icône s'affiche à côté de l'image. La touche bas désélectionne l'image et l'icône disparaît.



Presser la touche centrale du contrôleur pour terminer l'opération.

MENU La touche Menu annule l'écran et toutes les opérations effectuées.



Les icônes indiquant le type de fichier de l'imagette sont affichées pour les fichiers vidéo, audio et e-mail lorsque les écrans de sélection d'impression ou de copie e-mail sont utilisés.

EFFACEMENT DE FICHIERS-IMAGES ET AUDIO



L'effacement supprime définitivement le fichier-image ou audio. Une fois effacé, un fichier ne peut être récupéré. Procéder avec prudence !

Un ou plusieurs fichiers ou tous les fichiers peuvent être effacés à partir de l'onglet 1 du menu Lecture (p. 62). Les fichiers doivent être déverrouillés avant de pouvoir être effacés. (p. 67). L'option d'effacement propose quatre possibilités :

Cette image	L'image ou l'enregistrement affiché ou en surbrillance en mode Lecture seront effacés
Fichier audio	La légende audio attachée à l'image sera effacée.
Toutes images	Tous les fichiers déverrouillés de la carte mémoire seront effacés.
Sélectionner	Pour effacer plusieurs fichiers-images ou audio. Lorsque cette option est sélectionnée, l'écran de sélection d'images s'affiche (p. 63). Utiliser les touches droite et gauche pour mettre en surbrillance le premier fichier à effacer. Pousser le levier de zooming vers le haut sélectionne l'image avec l'icône de la corbeille. Pour désélectionner un fichier à effacer, le mettre en surbrillance avec le cadre jaune et pousser le levier de zooming vers le bas ; l'icône de la corbeille disparaît. Poursuivre l'opération jusqu'à ce que tous les fichiers à effacer soient sélectionnés. Appuyer sur la touche Entrée pour poursuivre l'opération (un écran de confirmation s'affiche), ou appuyer sur la touche Menu pour l'annuler et revenir au menu Lecture.

Avant l'effacement d'un fichier, un écran de confirmation apparaît. Le choix de "Oui" exécute l'opération, "Non" l'annule.



FORMATAGE DES CARTES MÉMOIRE



Lorsqu'une carte mémoire est formatée, toutes les données sont effacées.

La fonction de formatage permet d'effacer toutes les données d'une carte mémoire. Avant de procéder au formatage, copier les données sur un ordinateur ou sur un périphérique de stockage. Le verrouillage des images ne les protège pas contre la suppression lorsque la carte mémoire est formatée. Formater toujours la carte mémoire en utilisant l'appareil photo, ne jamais utiliser un ordinateur.

Lorsque l'option de formatage est sélectionnée et validée dans l'onglet 1 du menu Lecture (p. 62), un écran de confirmation s'affiche. Sélectionner "Oui" lance le formatage de la carte mémoire, sélectionner "Non" annule l'opération. Un message s'affiche pour indiquer que la carte mémoire a été formatée.

Si le message indiquant que la carte est inutilisable s'affiche, la carte présente dans l'appareil doit être formatée. Une carte mémoire provenant d'un autre appareil peut également nécessiter un formatage avant utilisation.



LÉGENDE AUDIO

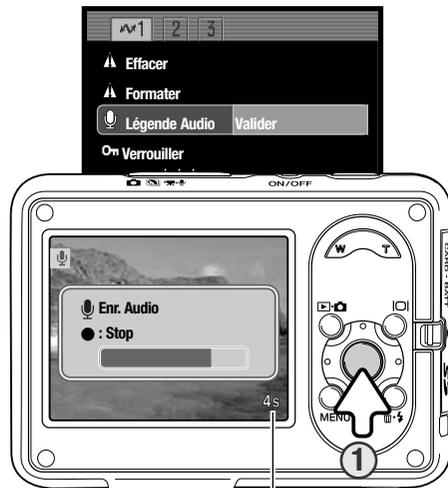
Une légende audio de quinze secondes peut être associée à une photo. Les fichiers doivent être déverrouillés pour utiliser cette fonction (p. 67).

Afficher l'image à laquelle une légende audio sera associée.

Dans le menu Lecture (p. 62), mettre en surbrillance le paramètre "Entrée" dans l'option Légende audio. Appuyer sur la touche centrale du contrôleur (1) pour débuter l'enregistrement.

Si une piste audio est déjà associée au fichier image, un écran de confirmation s'affiche. Choisir et valider "Oui" lance l'enregistrement de la légende audio qui remplace la piste audio existante. "Non" annule l'opération de légende audio.

Une barre d'état et un compteur informent de la capacité d'enregistrement restante. La légende audio peut être interrompue en appuyant sur la touche centrale du contrôleur (1).



Durée d'enregistrement restante

VERROUILLAGE DES FICHIERS

Il est possible de verrouiller un, plusieurs ou tous les fichiers. La fonction d'effacement ne permet pas d'effacer un fichier verrouillé. Cependant la fonction de formatage (p. 65) efface tous les fichiers d'une carte mémoire, qu'ils soient verrouillés ou non. La fonction de verrouillage est accessible dans l'onglet 1 du menu Lecture (p. 62). L'option de verrouillage propose 4 options :

Cette image	Le fichier affiché ou surligné en mode lecture est verrouillé ou non.
Toutes images	Tous les fichiers de la carte mémoire sont verrouillés.
Sélectionner	Pour verrouiller ou déverrouiller plusieurs fichiers. Lorsque cette option est sélectionnée, l'écran de sélection d'images s'affiche (p. 63). Utiliser les touches droite et gauche pour mettre en surbrillance le fichier à verrouiller. Une pression sur la touche haut marque le fichier avec un indicateur de verrouillage. Pour déverrouiller un fichier, le mettre en surbrillance avec le cadre jaune et appuyer sur la touche bas ; l'indicateur de verrouillage disparaît. Poursuivre l'opération jusqu'à ce que tous les fichiers à verrouiller soient sélectionnés. Appuyer au centre du contrôleur pour verrouiller les fichiers sélectionnés ou sur la touche Menu pour annuler l'opération.
Tout déverr.	Tous les fichiers de la carte mémoire seront déverrouillés.

DIAPORAMA

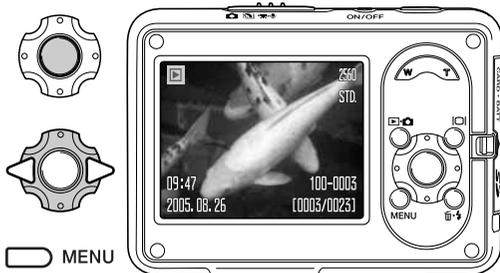
L'onglet 2 du menu Lecture (p. 62) permet de contrôler la fonction Diaporama. Cette fonction affiche ou lit automatiquement dans l'ordre les images, les vidéos ou les sons enregistrés sur la carte mémoire.

Pour lancer le diaporama, surligner "Valider" et appuyer au centre du contrôleur.

Pendant le diaporama, une pression au centre du contrôleur applique une pause ou relance la présentation.

Les touches gauche/droite font avancer à l'image suivante ou revenir à la précédente. Avec une vidéo, elles font avancer ou reculer le clip.

Appuyer sur la touche Menu pour annuler la présentation.



TRANSITION

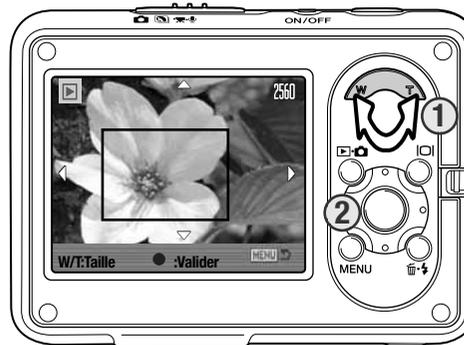
La fonction Transition sélectionne de manière aléatoire un effet de transition entre les photos du diaporama. Cette fonction peut être activée ou désactivée dans l'onglet 2 du menu Lecture (p. 62).



RECADRAGE D'IMAGE

Une partie d'une photo peut être copiée et enregistrée sur la carte mémoire utilisée. Les images en 640 x 480 ou en copies e-mail ne peuvent pas être recadrées.

Afficher l'image à recadrer sur l'écran ACL. Sélectionner "Valider" dans l'option de recadrage de l'onglet 2 du menu Lecture (p. 62) et appuyer au centre du contrôleur pour commencer le processus de recadrage.



La zone de recadrage est affichée avec un cadre rouge. Ajuster la taille de la zone de recadrage à l'aide du levier de zoom (1). Utiliser le contrôleur pour faire défiler la zone de recadrage.



Lorsque la partie de l'image à recadrer est affichée, appuyer au centre du contrôleur pour enregistrer l'image ainsi recadrée.



Une fenêtre de confirmation s'affiche avant l'enregistrement de la copie de la zone recadrée.



Le nom de fichier de l'image recadrée est affiché. Appuyer au centre du contrôleur pour valider l'opération.

À PROPOS DE DPOF

Cet appareil fonctionne sous DPOF™. Le DPOF (Digital Print Order Format – format de commande d'impression numérique) permet d'imprimer des photos directement depuis un appareil photo numérique. Une fois le fichier DPOF créé, il suffit de déposer la carte mémoire dans un laboratoire de traitement photographique ou de l'insérer dans le logement prévu à cet effet d'une imprimante compatible DPOF. Lorsqu'un fichier DPOF est créé, un dossier Misc. permettant de le stocker est créé automatiquement sur la carte mémoire (p. 88).

RÉGLAGE DPOF

L'option Réglage DPOF de l'onglet 3 du menu Lecture (p. 62) permet de créer des ordres d'impression standard de photos depuis la carte mémoire. Le réglage DPOF présente quatre options.

Cette image	Pour créer un fichier DPOF pour l'image affichée ou en surbrillance.
Toutes images	Pour créer un fichier DPOF pour toutes les images de la carte mémoire.
Sélectionner	Pour sélectionner un groupe d'images à imprimer ou lorsque le nombre de copies souhaité pour chaque image varie. Lorsque cette option est sélectionnée, l'écran de sélection des images s'affiche (p. 63). Utiliser les touches droite et gauche du contrôleur pour mettre en surbrillance l'image à imprimer. La touche haut permet de marquer l'image. Le nombre indique le nombre de copies qui seront imprimées. Appuyer sur la touche haut pour augmenter le nombre de copies, sur la touche bas pour le diminuer. Il est possible de commander neuf copies au maximum. Pour désélectionner l'image à imprimer, appuyer sur la touche bas jusqu'à ce que le nombre de copies atteigne zéro. L'icône de l'imprimante disparaît. Poursuivre l'opération jusqu'à ce que toutes les images à imprimer soient marquées. Appuyer sur la touche centrale du contrôleur pour créer le fichier DPOF ou sur la touche Menu pour annuler l'opération et revenir au menu Lecture.
Annuler tout	Pour effacer le fichier DPOF.

Lorsque les options "Cette image" ou "Toutes images" sont sélectionnées, un écran demandant le nombre de copies pour chaque image s'affiche ; il est possible de commander un maximum de neuf copies. Utiliser les touches haut/bas du contrôleur pour définir le nombre de copies souhaité. Si l'option "Toutes images" a été utilisée pour créer un ordre d'impression, toute image supplémentaire sauvegardée ultérieurement sur la carte mémoire ne sera pas incluse à l'ordre.

Les fichiers DPOF créés avec un autre appareil sont effacés lorsqu'un fichier DPOF est créé. Une fois les images imprimées, le fichier DPOF demeure sur la carte mémoire et doit être effacé manuellement.

Les informations DPOF ne sont pas copiées avec les images. Pour créer un fichier DPOF pour les images copiées, renouveler la procédure relative au réglage DPOF.

IMPRESSION DE LA DATE

Pour imprimer la date d'acquisition sur chaque image avec une imprimante compatible DPOF, activer l'option de l'onglet 3. Pour annuler l'impression de la date, désactiver l'option. La manière et l'emplacement de l'impression de la date varient selon l'imprimante.

IMPRESSION D'INDEX

Pour imprimer un index de toutes les images de la carte mémoire, sélectionner "Oui" dans l'option d'impression d'index de l'onglet 3 du menu Lecture. Pour annuler l'impression d'index, changer le réglage en sélectionnant "Non".

Si un ordre d'impression d'index est créé, toute image supplémentaire enregistrée ultérieurement ne sera pas incluse dans l'index à imprimer. Le nombre d'images imprimées par feuille dépend de l'imprimante utilisée. Les informations imprimées avec les images peuvent varier.



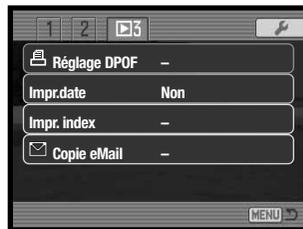
Notes

Les fichiers et images DPOF peuvent être imprimés directement depuis l'appareil sur une imprimante DPOF compatible PictBridge, voir pages 94 et 99.

COPIE E-MAIL

La fonction de copie d'e-mail sélectionnée dans l'onglet 3 du menu Lecture réalise une copie 640 x 480 au format JPEG d'une vue originale, afin de pouvoir facilement l'envoyer par e-mail.

Lorsque la fonction de copie est utilisée, un dossier est créé pour les fichiers (p. 88) ; les images sont placées dans un dossier dont le nom se termine par EM. Le même dossier pour copie e-mail est utilisé pour stocker les copies jusqu'à 9.999 images. Les images avec mémoire vocale associée sont copiées avec leur fichier audio. Les copies d'image verrouillées sont déverrouillées. Les informations DPOF ne sont pas copiées. La fonction de copie e-mail présente deux options de menu :



Cette image	Pour copier le fichier en cours d'affichage ou surligné dans le mode Lecture
Sélectionner	Pour copier un ou plusieurs fichiers-images. L'écran de sélection apparaît (p. 63) ; surligner le fichier à copier en lui appliquant la bordure jaune puis appuyer sur la touche haut du contrôleur pour le marquer d'une coche. Pour désélectionner un fichier, surligner l'imagette correspondante et appuyer sur la touche bas ; la coche disparaît. Continuer jusqu'à ce que toutes les images à copier soient marquées. Appuyer sur la touche centrale du contrôleur pour lancer la copie e-mail ou appuyer sur la touche Menu pour annuler l'opération et revenir au menu Lecture.



Quand les images à convertir en fichiers e-mail sont sélectionnées, l'opération de copie commence et un écran apparaît pour afficher le nom du dossier contenant les images copiées ; appuyer sur la touche centrale du contrôleur pour revenir au menu.

Notes

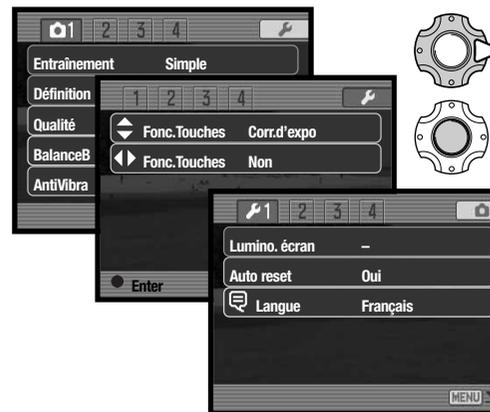
Le message Copie impossible apparaît quand une ou toutes les images ne peuvent être copiées. Vérifier la carte mémoire pour voir quelles images ont été copiées et renouveler la procédure pour les images non copiées.

MODE RÉGLAGES

Le menu Réglages est utilisé pour contrôler les fonctions et les opérations de l'appareil. La section navigation du menu Réglages couvre les opérations du menu. Cette section est suivie d'une description détaillée des réglages.

NAVIGATION DANS LE MENU RÉGLAGES

Le menu Réglages s'ouvre à partir des autres menus. Il est accessible depuis le menu Enregistrement ou Lecture.

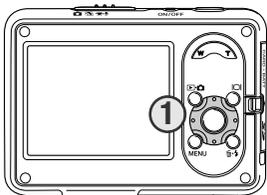


Utiliser la touche droite pour surligner l'onglet Réglages en haut du menu.



Appuyer au centre du contrôleur pour ouvrir le menu Réglages.

Pour revenir au menu d'origine, effectuer la même procédure dans l'ordre inverse. La touche Menu referme le menu Réglages et ramène au mode Enregistrement ou Lecture.



La navigation dans ce menu est simple. Les touches gauche/droite et haut/bas du contrôleur (1) pilotent le curseur et modifient les réglages du menu. Une pression sur la touche centrale du contrôleur sélectionne les options et valide les ajustements.



Utiliser les touches gauche/droite pour mettre en surbrillance l'onglet approprié ; les menus changent en fonction de l'onglet sélectionné.



Utiliser les touches haut/bas pour faire défiler les options du menu. Surligner l'option dont les réglages doivent être modifiés.



L'option de menu étant surlignée, appuyer sur la touche droite ; les réglages sont affichés, le réglage en cours étant marqué. Si "Valider" est affiché, appuyer au centre du contrôleur pour poursuivre l'opération.

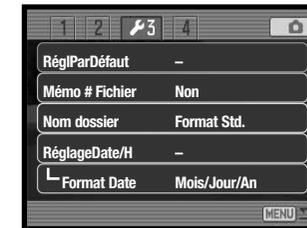
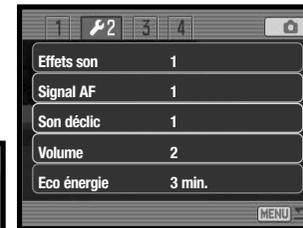


Utiliser les touches haut/bas pour surligner le nouveau réglage.



Appuyer sur la touche centrale pour sélectionner le réglage surligné.

Lorsqu'un réglage a été sélectionné, le curseur revient aux options de menu et le nouveau réglage est affiché. Pour fermer le menu, appuyer sur la touche Menu.



Index des fonctions de menu

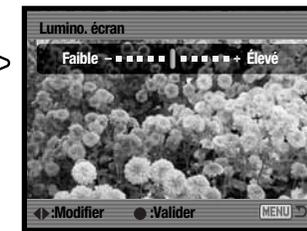
Auto reset, 76
Économie d'énergie, 77
Effets son, 77
Format de la date, 80
Langue, 76
Luminosité de l'écran, 75
Mémo # Fichier, 79
Mode transfert, 82

Nom dossier, 80
Réglage date/heure, 80
Réglage par défaut, 78
Signal AF, 77
Son déclic, 77
Sortie vidéo, 80
Version du firmware, 82
Volume, 77

LUMINOSITÉ DE L'ÉCRAN ACL

La luminosité de l'écran ACL possède onze niveaux de réglage. L'écran de réglage de la luminosité est accessible depuis l'onglet 1 du menu Réglages (p. 73).

Utiliser les touches gauche/droite du contrôleur pour ajuster la luminosité, les changements sont visibles à l'écran. Appuyer sur la touche centrale du contrôleur pour fixer le niveau de luminosité.



RÉINITIALISATION AUTOMATIQUE (AUTO RESET)

Lorsque la réinitialisation automatique (Auto reset) est activée, les fonctions suivantes reviennent à leurs réglages d'origine lorsque l'appareil est mis hors tension. Cette fonction peut être activée à l'onglet 1 du menu Réglages (p. 73).

Mode flash (p. 28)	Flash auto
Affichage (p. 30)	Affichage complet
Zone AF (p. 32)	Zone large
Mode d'entraînement (p. 40)	Vue par vue
Balance des blancs (p. 46)	Auto
Anti-Vibration (p. 47)	Exposition
Sensibilité (p. 48)	Auto
Type de mesure (p. 49)	Multizones
Correction d'exposition (p. 50)	0.0
Haute luminosité (p. 52)	Non
Mode couleur (p. 52)	Couleur
Netteté (p. 53)	Normal
Contraste (p. 54)	Normal

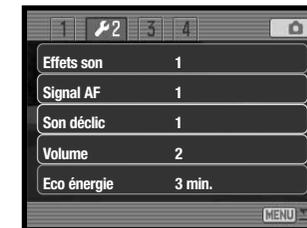
Le mode flash est réinitialisé en mode Flash auto ou auto avec réduction des yeux rouges en fonction du dernier de ces modes flash utilisé.

LANGUE

La langue utilisée dans les menus peut être modifiée. La langue est sélectionnée dans l'onglet 1 du menu Réglages (p. 73).

SIGNAUX SONORES

Chaque fois que l'on appuie sur une touche, un signal sonore donne une confirmation positive de l'opération. Les effets sonores peuvent être désactivés dans l'onglet 2 du menu Réglages (p. 73). Deux effets sonores sont disponibles.



SIGNAL AF

Lors de la pression à mi-course sur le déclencheur, un signal sonore confirme la mise au point. Le signal sonore de mise au point autofocus peut être modifié ou désactivé dans l'onglet 2 du menu Réglages (p. 73). Deux tonalités sont disponibles.

SON DÉCLIC (DÉCLENCHEUR)

Chaque fois que l'obturateur est déclenché, un son apporte une confirmation positive de l'opération. Ce son peut être modifié ou désactivé dans l'onglet 2 du menu Réglages (p. 73). Deux sons d'obturateur sont disponibles.

VOLUME

Le volume du signal sonore et du son déclic peut être augmenté ou diminué dans l'onglet 2 du menu Réglages (p. 73). Cela n'affecte que les effets sonores et ne change pas le niveau de lecture d'une piste sonore.

ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Pour économiser l'énergie de la batterie, l'appareil se met en veille si aucune opération ne survient pendant un certain temps. Pour revenir à l'état normal, appuyer sur n'importe quelle touche. Le temps d'inactivité préalable à la mise en veille peut être réglé dans l'onglet 2 du menu Réglages (p. 73) : 1, 3, 5, 10 et 30 minutes. Le délai de mise en veille est fixé à 10 minutes lorsque l'appareil est connecté à un micro-ordinateur ou une imprimante PictBridge.

RÉGLAGES PAR DÉFAUT

Cette fonction sélectionnée dans l'onglet 3 du menu Réglages (p. 73) affecte tous les modes. À sa sélection, un écran de confirmation apparaît. Choisir "Oui" pour régler par défaut les fonctions et réglages suivants, "Non" pour annuler l'opération.

Mode enregistrement		
Mode flash	Automatique	p. 28
Affichage	Affichage complet	p. 30
Zone de mise au point	Zone AF large	p. 32
Mode d'entraînement	Vue par vue	p. 40
Taille d'image	3264 x 2448	p. 44
Qualité d'image	Standard	p. 44
Balance des blancs	Automatique	p. 46
Anti-Vibration	Exposition	p. 47
Sensibilité (ISO)	Automatique	p. 48
Type de mesure	Multizones	p. 49
Correction d'exposition	0.0	p. 50
Lecture instantanée	Sans	p. 51
Haute luminosité	Sans	p. 52
Mode couleur	Couleur	p. 52
Netteté	Normal	p. 53
Contraste	Normal	p. 54
Zoom numérique	Sans	p. 55
Impression de la date	Non	p. 56
Touche de fonction personnalisée haut/bas	Correction d'exposition	p. 57
Touche de fonction personnalisée gauche/droite	Sans	p. 57
Mode d'enregistrement (vidéo)	Vidéo	p. 58
Taille d'image (vidéo)	320 x 240	p. 59
Zoom optique (vidéo)	Sans	p. 59
Zoom numérique (vidéo)	Avec	p. 55
Anti-Vibration (vidéo)	Avec	p. 47

Mode de mise au point (vidéo)	AF vue par vue	p. 60
Mode vidéo	Vidéo standard	p. 60
Audio (vidéo)	Avec	p. 60

Mode lecture		
Affichage	Affichage complet	p. 34
Transition	Avec	p. 68
Impression Date	Non	p. 71

Menu réglages		
Luminosité écran ACL	Normal	p. 75
Réinitialisation automatique	Oui	p. 76
Signaux sonores	1	p. 77
Signal AF	1	p. 77
Son déclic	1	p. 77
Volume	2	p. 77
Économie d'énergie	3 minutes	p. 77
Mémoire de numéro de fichier	Non	p. 79
Nom de dossier	Standard	p. 80
Mode transfert	Stock. données	p. 82

MÉMOIRE DE NUMÉRO DE FICHIER

Si la mémoire de numéro de fichier est sélectionnée, lors de la création d'un nouveau dossier ou de l'utilisation d'une nouvelle carte mémoire, la prochaine image enregistrée possédera un numéro plus grand d'une unité que celui du dernier fichier enregistré. Si la nouvelle carte contient une image dont le numéro de fichier est plus élevé, la nouvelle image recevra un numéro de fichier plus grand d'une unité que le plus grand numéro de fichier déjà présent sur la carte.

Si la mémoire de numéro de fichier est désactivée, le numéro de fichier-image sera 0001 lorsqu'il est enregistré dans un nouveau dossier ou carte. La mémoire de numéro de fichier est accessible dans l'onglet 3 du menu Réglages (p. 73).

NOM DE DOSSIER

Toutes les images enregistrées sont stockées dans des dossiers de la carte mémoire. Les noms de dossiers peuvent prendre deux formes de formats : standard et date.

Les dossiers standards ont un nom composé de 8 caractères. Le dossier initial est appelé 100KM033. Les trois premiers chiffres constituent le numéro de série du dossier qui augmente d'une unité à chaque nouvelle création de dossier. Les deux lettres suivantes sont une référence à Konica Minolta et les trois derniers chiffres indiquent le modèle d'appareil utilisé : 033 indique un DiIMAGE X1.

Un nom de dossier de type Date commence aussi par les trois chiffres du numéro de série qui sont suivis d'un chiffre pour l'année, de deux chiffres pour le mois, et de deux chiffres pour le jour : 101AMMJJ. Le dossier 10150824 correspond au 24 août 2005.

Lorsque le format de dossier Date est sélectionné, lors de l'enregistrement d'une image, un nouveau dossier avec la date du jour est créé. Toutes les images enregistrées ce jour sont placées dans ce dossier. Les images enregistrées un jour différent sont placées dans un nouveau dossier correspondant à la nouvelle date. Pour davantage d'informations sur l'organisation des dossiers et des noms de fichiers, voir page 88.

DATE ET HEURE

L'écran de réglage date/heure s'ouvre à partir de l'onglet 3 du menu Réglages (p. 73). Voir page 22 pour les réglages de la date et de l'heure. Le format de la date peut également être modifié.

SORTIE VIDÉO

Les images peuvent être visualisées sur un téléviseur. La sortie vidéo peut être commutée entre NTSC et PAL dans l'onglet 4 du menu Réglages (p. 73). L'Amérique du Nord utilise le standard NTSC et l'Europe le standard PAL. Contrôler le standard utilisé dans le pays où vous vous trouvez.



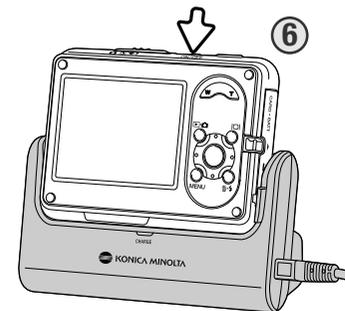
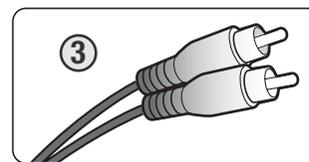
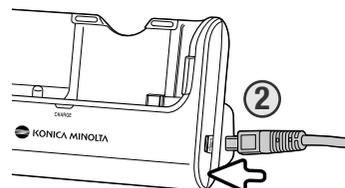
**100KM033
(Standard)**



**10150824
(Date)**

VISUALISATION DES IMAGES SUR UN TÉLÉVISEUR

Le câble vidéo fourni est nécessaire pour visualiser les images sur un téléviseur.



1. Mettre l'appareil et le téléviseur hors tension.
2. Insérer le mini-connecteur du câble vidéo dans la station d'accueil. Insérer le connecteur bien droit. Le repère en forme de flèche sur le connecteur doit se trouver face au dos de la station d'accueil.
3. Brancher l'autre extrémité du câble vidéo dans les connecteurs vidéo et audio du téléviseur. Le connecteur jaune est pour la sortie vidéo. Le connecteur blanc est pour la sortie audio.
4. Placer l'appareil sur la station d'accueil avec l'écran ACL sur le devant.
5. Mettre le téléviseur en marche et changer le canal vidéo du téléviseur.
6. Mettre l'appareil sous tension. L'affichage du mode Lecture est visible sur l'écran du téléviseur. L'écran de l'appareil n'est pas activé lorsque celui-ci est relié à un téléviseur.
7. Visualiser les images selon la procédure décrite dans le chapitre consacré au mode Lecture.

Lors de la déconnexion, mettre tout d'abord l'appareil hors tension, le retirer de la station d'accueil, puis débrancher le câble vidéo.

La station d'accueil peut alimenter l'appareil. Connecter le cordon d'alimentation à la station d'accueil avant de fixer le câble vidéo ou l'appareil. Lors de la déconnexion, débrancher le cordon d'alimentation en dernier.

MODE TRANSFERT

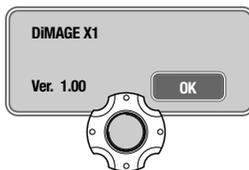
Le mode Transfert doit être précisé en fonction de la connexion de l'appareil avec un micro-ordinateur ou une imprimante. Deux options de mode de transfert sont disponibles dans l'onglet 4 du menu Réglages (p. 73) :

Stockage de données	Pour transférer des données entre l'appareil photo et le micro-ordinateur. Cette option doit être sélectionnée pour transférer des images sur un micro-ordinateur ou pour utiliser l'appareil photo avec le logiciel Kodak EasyShare ou DiIMAGE Master Lite.
PictBridge	Pour imprimer des images sur une imprimante compatible PictBridge.

Pour davantage d'informations sur ces options, se référer à la section transfert de données de ce mode d'emploi.

VERSION DU FIRMWARE

La version du firmware de l'appareil peut être vérifiée dans l'onglet 4 du menu Réglages (p. 73). Le firmware est le logiciel interne qui régit le fonctionnement l'appareil. Sélectionner l'option du menu pour afficher la version du firmware. Appuyer sur la touche centrale du contrôleur pour fermer la fenêtre.



MODE TRANSFERT DE DONNÉES

Lire attentivement ce chapitre avant de connecter l'appareil à un micro-ordinateur. Les modes d'emploi DiIMAGE ne décrivent pas les opérations de base concernant l'utilisation des micro-ordinateurs ou de leurs systèmes d'exploitation. Consulter leurs modes d'emploi respectifs.

SYSTÈMES REQUIS

Pour utiliser l'appareil en connexion directe au micro-ordinateur et comme périphérique de stockage, le micro-ordinateur doit être équipé d'une interface avec port USB. Le micro-ordinateur et le système d'exploitation doivent être garantis compatibles USB par leurs fabricants. Les systèmes d'exploitation suivants sont compatibles avec l'appareil :

Windows 98, 98SE, Me, 2000 Professionnel et XP Familial et Professionnel.

Mac OS 9.0 ~ 9.2.2 et Mac OS X 10.1.3 - 10.1.5, 10.2.1 ~ 10.2.8, 10.3 ~ 10.3.9, 10.4 ~ 10.4.1

Consulter le site Konica Minolta pour davantage d'informations sur les compatibilités :
Amérique du Nord : <http://kmpi.konicaminolta.us/>
Europe: <http://www.konicaminoltasupport.com/>

La vitesse de transfert de données USB 2.0 correspond au mode pleine vitesse (12 Mbps) ; le mode haute vitesse (480 Mbps) n'est pas disponible.

Les utilisateurs de Windows 98 ou 98 Seconde Édition doivent installer le pilote inclus dans le CD-Rom du logiciel de l'appareil photo (p. 85). Pour les autres versions de systèmes Windows et Macintosh, aucun pilote spécifique n'est nécessaire.

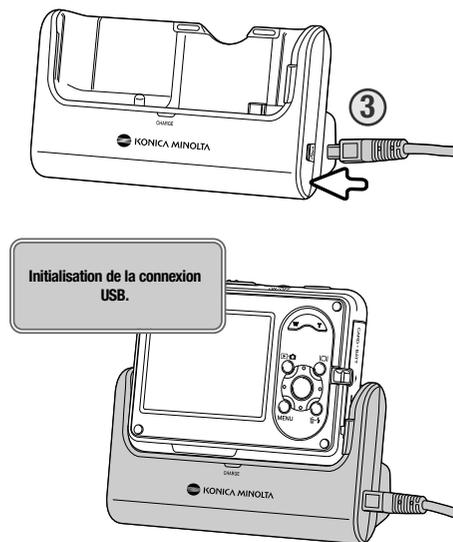
Les utilisateurs qui possèdent déjà un reflex numérique ou un appareil DiIMAGE Konica Minolta et ont déjà installé le pilote pour Windows 98 doivent renouveler la procédure d'installation. La mise à jour du pilote incluse sur le CD-Rom du logiciel de l'appareil photo fourni est nécessaire pour utiliser le DiIMAGE X1 avec un micro-ordinateur. Le nouveau logiciel n'a pas d'incidence sur les performances des appareils achetés précédemment.

CONNEXION DE L'APPAREIL À UN MICRO-ORDINATEUR

Lorsque l'appareil photo est connecté à un ordinateur, veiller à ce que la batterie soit bien chargée. Il est recommandé d'utiliser la station d'accueil pour alimenter l'appareil pour préserver la batterie. Avant de connecter l'appareil photo, confirmer la sélection du stockage des données dans l'option mode transfert dans l'onglet 4 du menu Réglages (p. 73). **Les utilisateurs de Windows 98 ou 98SE doivent lire la section page 85 concernant l'installation du pilote USB requis avant de connecter l'appareil à un micro-ordinateur.**

1. Démarrer le micro-ordinateur. Le micro-ordinateur doit être sous tension avant la connexion avec l'appareil photo.
2. Brancher le cordon d'alimentation à la station d'accueil et à une prise de courant (p. 15).
3. Insérer le petit connecteur du câble USB dans la station d'accueil. Insérer le connecteur bien droit. Le repère en forme de flèche sur le connecteur doit se trouver face au dos de la station d'accueil. S'assurer que le connecteur est bien fixé.
4. Raccorder l'autre extrémité du câble USB au port USB du micro-ordinateur. Vérifier que le câble est bien raccordé. La station d'accueil doit être raccordée directement au port USB du micro-ordinateur. Le raccordement à un hub peut empêcher le bon fonctionnement de l'appareil

5. L'appareil étant hors tension, le placer sur la station d'accueil avec l'écran ACL orienté vers l'avant. Mettre l'appareil sous tension pour initialiser la connexion USB. Lorsque l'appareil est connecté à un micro-ordinateur, l'écran de transfert de données s'affiche.



Lorsque l'appareil est correctement connecté à Windows XP ou Mac OS X, une fenêtre s'ouvre pour télécharger des données image ; suivre les instructions affichées. Une icône de pilote ou de volume apparaît dans le poste de travail ou sur le bureau ; le nom varie selon la carte mémoire et le système d'exploitation.

Poste de travail : Windows

Bureau : Mac OS



CONNEXION À WINDOWS 98 ET 98SE

Le pilote ne doit être installé qu'une seule fois. S'il ne peut être installé automatiquement, il est possible de l'installer manuellement avec l'assistant d'installation de nouveau périphérique du système d'exploitation (voir instructions page suivante). Pendant l'installation, si le système demande le CD-Rom Windows 98, engager ce dernier dans le lecteur de CD-Rom et suivre les instructions affichées à l'écran. Pour les autres systèmes d'exploitation Windows, aucun pilote spécifique n'est nécessaire.

Installation automatique

Avant de connecter l'appareil au micro-ordinateur, placer le CD-Rom du logiciel de l'appareil photo dans le lecteur de CD-Rom. Le lanceur doit apparaître automatiquement. Pour installer automatiquement le pilote USB Windows 98, cliquer sur la touche "Installer le pilote USB Windows 98 de périphérique de stockage". Une fenêtre apparaît pour confirmer l'installation : cliquer sur "Oui" pour continuer.

Un message s'affiche pour confirmer l'installation du pilote. Cliquer sur "OK." Redémarrer le micro-ordinateur avant de connecter l'appareil (p. 84).

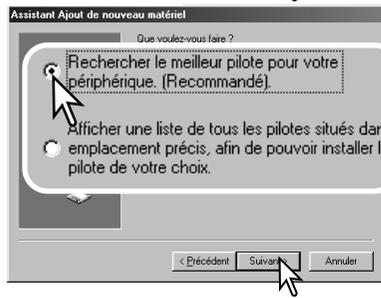


Installation manuelle

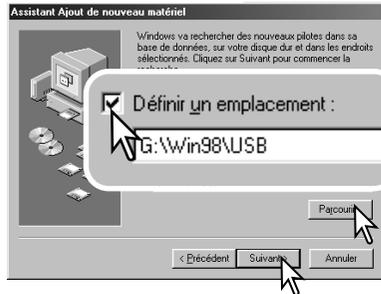


Pour installer le pilote Windows 98 manuellement, suivre les instructions sur la connexion appareil/micro-ordinateur de la page 84.

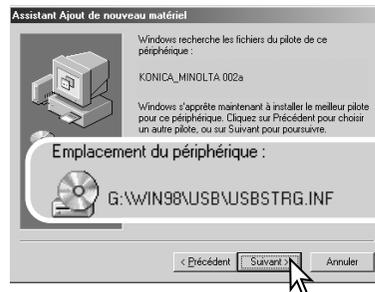
Lorsque l'appareil est connecté au micro-ordinateur, le système d'exploitation détecte le nouveau périphérique et la fenêtre correspondante apparaît. Engager le CD-Rom du logiciel de l'appareil photo dans le lecteur de CD-Rom et cliquer sur "Suivant".



Sélectionner la recherche d'un pilote recommandé. Cliquer sur "Suivant."



Indiquer le répertoire d'installation du pilote. La fenêtre "Parcourir" peut être utilisée pour indiquer le répertoire. Le pilote est situé sur le CD-Rom dans le répertoire correspondant au chemin d'accès :Win98\USB. Lorsque le répertoire apparaît dans la fenêtre, cliquer sur "Suivant".

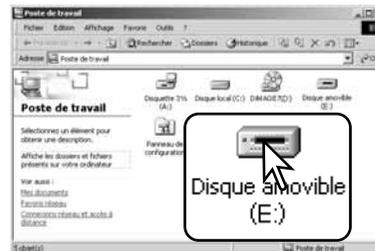


Le programme d'installation de périphérique confirme le répertoire d'installation du pilote. La lettre désignant le lecteur de CD-Rom peut varier selon les micro-ordinateurs. Cliquer sur "Suivant" pour installer le pilote.

L'un des trois pilotes suivants peut être indiqué : MNLVE- NUM.inf, USBPDR.inf, ou USBSTRG.inf.

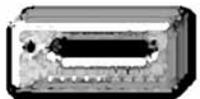


La dernière fenêtre confirme l'installation du pilote. Cliquer sur "Terminer" pour quitter le programme d'installation de périphérique. Redémarrer le micro-ordinateur.



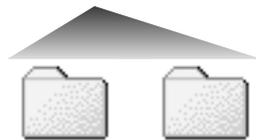
Lorsque la fenêtre du Poste de travail est ouverte, une nouvelle icône de disque amovible est affichée. Double-cliquer sur cette icône pour accéder à la carte mémoire de l'appareil ; voir page 88.

ORGANISATION DES DOSSIERS



icône du pilote

Une fois l'appareil connecté au micro-ordinateur, il est possible d'accéder aux fichiers-images et audio par un double-clic sur leurs icônes. Les dossiers image sont situés dans le dossier DCIM. Le dossier Misc. contient des fichiers d'impression DPOF (p. 70). Pour copier des enregistrements image et audio, il suffit de faire glisser l'icône du fichier vers un dossier d'ordinateur.



Dcim

Misc

Les fichiers et dossiers de la carte mémoire peuvent être effacés à partir d'un micro-ordinateur. Ne jamais formater la carte mémoire à partir de l'ordinateur ; toujours utiliser l'appareil photo pour le formatage. Seuls les fichiers enregistrés par l'appareil doivent être stockés sur la carte mémoire.

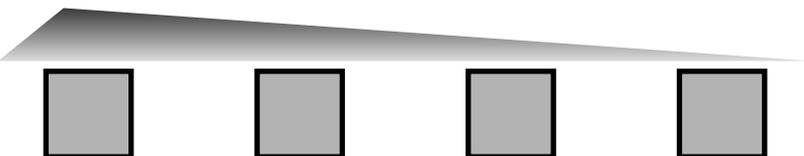


100KM033

10150801

102KM_EM

De gauche à droite : dossier standard, dossier par date et dossier copie e-mail.



PICT0001.JPG

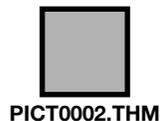
PICT0001.WAV

PICT0002.MOV

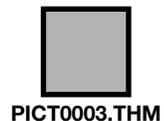
PICT0003.WAV

Fichiers images
JPEG

Fichier de légende
audio de PICT0001



PICT0002.THM



PICT0003.THM

Clip vidéo

Enregistrement
audio

Les noms de fichiers-images et audio commencent par "PICT" suivi d'un nombre à quatre chiffres et de l'extension .JPG ou .MOV. Les fichiers de légende audio possèdent une extension .WAV et leur nom correspond à celui de leur fichier-image. Les enregistrements audio utilisent également l'extension .WAV. Les clips vidéo et les fichiers d'enregistrement audio sont accompagnés de fichiers d'images .THM. Pour copier les images, il suffit de faire glisser/copier leurs icônes vers un dossier de micro-ordinateur.

Lorsqu'un nouveau dossier est créé, les trois premiers caractères de son nom seront supérieurs d'une unité à celui du plus grand numéro de dossier sur la carte. Quand le numéro de dossier dans le nom d'image dépasse 9 999, un nouveau dossier est créé avec un numéro supérieur d'une unité à celui du plus grand numéro de dossier existant sur la carte : par exemple, de 100KM033 à 101KM033.

Le numéro du fichier image peut ne pas correspondre au numéro de l'image sur l'appareil. Les numéros de série des fichiers-images ne changent pas lorsqu'une image est supprimée. Lorsqu'une nouvelle image est enregistrée, elle se voit attribuer un numéro supérieur d'une unité au numéro le plus élevé du dossier. Les numéros de série des fichiers peuvent être contrôlés par la fonction de mémoire de numéro de fichier de l'onglet 3 du menu Réglages (p. 73).

Notes

Pour visualiser correctement les images sur un micro-ordinateur, il peut être nécessaire d'adapter l'espace couleurs de l'écran. Consulter le mode d'emploi du micro-ordinateur au sujet du calibrage de l'affichage selon les critères suivants : sRGB, température de couleurs de 6500K et un gamma de 2.2.

DÉCONNEXION DE L'APPAREIL DU MICRO-ORDINATEUR



Ne jamais déconnecter l'appareil lorsque le témoin est allumé : risque de perte de données ou de détérioration de la carte.

Windows 98 / 98 Second Édition

Vérifier que le témoin d'accès est éteint. Éteindre l'appareil, le retirer de la station d'accueil, puis déconnecter le câble USB. Si Kodak EasyShare est installé, cliquer avec le bouton droit de la souris sur l'icône EasyShare située sur la barre de tâches et quitter l'application avant de déconnecter l'appareil.

Windows XP, 2000 Professionnel et Me



Pour déconnecter l'appareil, cliquer sur l'icône d'éjection de la barre de tâches. Une petite fenêtre s'ouvre, indiquant que le périphérique va être déconnecté.

Retirer USB Mass Storage Device - Lecteur (E:) en toute sécurité

FR

Le matériel peut être retiré en toute sécurité

Le périphérique 'USB Mass Storage Device' peut maintenant être enlevé du système en toute sécurité.

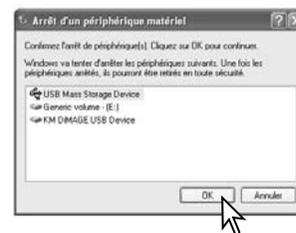
S'il y a plus d'un périphérique connecté au micro-ordinateur, renouveler la procédure ci-dessus à l'exception du clic avec le bouton droit sur l'icône d'éjection pour ouvrir la fenêtre d'éjection de périphérique.

Retirer le périphérique en toute sécurité

Cliquer dans la petite fenêtre pour arrêter le dispositif ; le message relatif au retrait en toute sécurité du dispositif apparaît. Mettre l'appareil hors tension, le retirer de la station d'accueil, puis déconnecter le câble USB.



Les dispositifs connectés au système sont affichés. Cocher la case des périphériques affichés. Surligner le périphérique qui doit être déconnecté, puis cliquer sur "Arrêter."



Un écran de confirmation apparaît pour indiquer les périphériques à déconnecter. Cliquer sur "OK" pour déconnecter le périphérique.

Le matériel peut être retiré en toute sécurité

Le périphérique 'USB Mass Storage Device' peut maintenant être enlevé du système en toute sécurité.

Un message indiquant que le périphérique peut être déconnecté du micro-ordinateur en toute sécurité apparaît. Mettre l'appareil hors tension, le retirer de la station d'accueil, puis débrancher le câble USB.

Macintosh

Vérifier que le témoin est éteint puis faire glisser l'icône du périphérique dans la corbeille. Mettre l'appareil hors tension, le retirer de la station d'accueil et débrancher le câble USB.



CHANGEMENT DE CARTE MÉMOIRE - MODE TRANSFERT



Ne jamais retirer ou insérer la carte mémoire lorsque le témoin est allumé : risque de perte de données ou de détérioration de la carte.

Windows XP, 2000 Professionnel, et Me

1. Interrompre la connexion USB à partir de la procédure de déconnexion ou d'éjection (p. 90).
2. Mettre l'appareil hors tension et le retirer de la station d'accueil.
3. Retirer, insérer ou changer la carte mémoire.
4. Placer l'appareil sur la station d'accueil et le remettre sous tension pour rétablir la connexion USB.

Windows 98 et 98 Seconde édition

1. Mettre l'appareil hors tension et le retirer de la station d'accueil.
2. Retirer, insérer ou changer la carte mémoire.
3. Placer l'appareil sur la station d'accueil et le remettre sous tension pour rétablir la connexion USB.

Si l'application Kodak EasyShare est ouverte, la quitter avant de mettre l'appareil hors tension.

Macintosh

1. Interrompre la connexion USB en faisant glisser l'icône de l'appareil vers la corbeille (p. 91).
2. Mettre l'appareil hors tension et le retirer de la station d'accueil.
3. Retirer, insérer ou changer la carte mémoire.
4. Placer l'appareil sur la station d'accueil et le remettre sous tension pour rétablir la connexion USB.

ÉCONOMIE D'ÉNERGIE EN MODE TRANSFERT DE DONNÉES

Si l'appareil ne reçoit pas de commande de lecture ou de d'écriture au bout de 10 minutes, son alimentation est automatiquement coupée pour économiser l'énergie. Dans ce cas, un message indiquant qu'un périphérique n'est plus disponible peut apparaître à l'écran du micro-ordinateur. Cliquer sur "OK." L'opération ne présente aucun risque pour l'appareil, ni pour le micro-ordinateur. Débrancher le câble USB et mettre l'appareil hors tension. Rétablir la connexion USB en branchant le câble USB et remettre l'appareil sous tension.

DÉSINSTALLATION DU LOGICIEL PILOTE – WINDOWS

1. Connecter la station d'accueil au micro-ordinateur avec le câble USB. Placer l'appareil sur la station d'accueil. D'autres périphériques ne doivent pas être connectés durant cette procédure.

2. Cliquer sur l'icône du Poste de travail. Sélectionner "Propriétés" dans le menu déroulant.

Windows XP : à partir du menu Démarrer, aller dans le panneau de configuration. Cliquer sur l'onglet "Performances et maintenance". Cliquer sur "Système" pour ouvrir la fenêtre des propriétés du système.

3. **Windows XP et 2000 Professionnel** : sélectionner l'onglet "Matériel" dans la fenêtre Propriétés. Puis cliquer sur le bouton du "Gestionnaire de périphériques".

Windows Me et 98 : cliquer sur l'onglet de "Gestionnaire de périphériques" dans la fenêtre Propriétés.

4. Le fichier du pilote est situé dans le "Contrôleur de bus USB" ou dans "Autres périphériques" du gestionnaire de périphériques. Cliquer pour afficher les fichiers. Le pilote doit être indiqué par Konica Minolta, le nom de l'appareil ou "Dispositif de stockage de masse USB". Dans certains cas, le nom du pilote peut être différent. Cependant, le pilote peut être repéré par un point d'interrogation ou d'exclamation.

5. Cliquer sur le pilote pour le sélectionner.

6. **Windows XP et 2000 Professionnel** : cliquer sur le bouton "Action" pour afficher le menu déroulant. Sélectionner "Désinstaller." Un écran de confirmation apparaît. Cliquer sur "Oui" pour supprimer le pilote du système.

Windows Me et 98 : cliquer sur le bouton de suppression. Un écran de confirmation apparaît. Cliquer sur "Oui" pour supprimer le pilote du système.

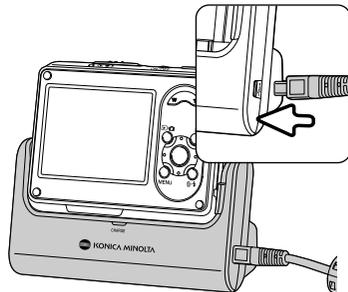
7. Mettre l'appareil hors tension, le retirer de la base d'accueil et débrancher le câble USB. Redémarrer le micro-ordinateur.

PICTBRIDGE

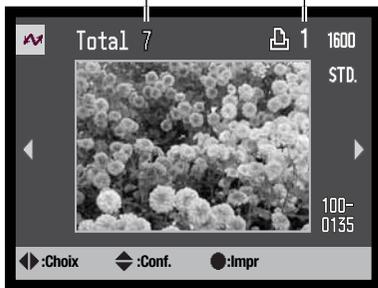
Vérifier que l'option mode de Transfert de l'onglet 4 du menu Réglage est bien sur PictBridge. Mettre l'imprimante compatible PictBridge sous tension. Connecter la station d'accueil à l'imprimante via le câble USB ; il est recommandé de raccorder la station d'accueil au secteur pour alimenter l'appareil. Le plus gros connecteur du câble est connecté à l'imprimante. Le connecteur le plus petit du câble est inséré dans la fiche de la station d'accueil, marquée d'une flèche orientée vers l'arrière de la station d'accueil.

Toujours insérer le connecteur perpendiculairement à l'appareil, il ne doit jamais y avoir d'angle. Placer l'appareil sur la station d'accueil et le mettre sous tension ; l'écran PictBridge s'affiche automatiquement.

Les photos individuelles peuvent être sélectionnées pour l'impression dans le menu Pictbridge. Pour d'autres options d'impression, voir la section sur la navigation du menu, page 96.



Nombre total d'impressions
Nombre de copies



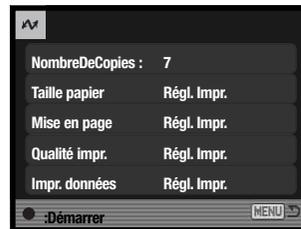
Utiliser les touches gauche/droite du contrôleur pour afficher les images à imprimer.



Appuyer sur la touche haut pour sélectionner le nombre de copies à imprimer. Pour annuler la sélection d'une image pour l'impression, appuyer sur la touche bas jusqu'à ce que le nombre de copies atteigne zéro.

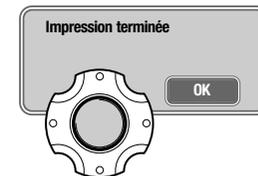


Répéter les étapes précédentes jusqu'à ce que toutes les images à imprimer soient sélectionnées. Appuyer au centre du contrôleur pour continuer.



Le nombre d'impressions est affiché ainsi que les paramètres d'impression sélectionnés avec le menu. Voir la section sur la navigation du menu pour davantage d'informations (p. 96). Appuyer au centre du contrôleur pour lancer l'impression, ou appuyer sur la touche Menu pour revenir à l'écran PictBridge.

Une fois l'impression lancée, appuyer au centre du contrôleur pour l'annuler. Le message de fin d'impression indique la fin de l'opération ; mettre l'appareil hors tension pour terminer l'opération.

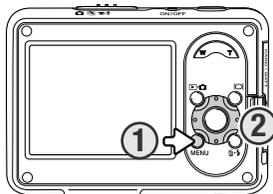


NOTES SUR LES ERREURS D'IMPRESSION

Si la batterie est épuisée avant la fin de l'impression, celle-ci est annulée. Utiliser une batterie correctement rechargée ou brancher la station d'accueil pour alimenter l'appareil. Dans ce cas, connecter le cordon d'alimentation avant les câbles ou l'appareil lui-même. Au moment de la déconnexion, débrancher le cordon d'alimentation en dernier.

Si un problème mineur se produit pendant l'impression, si l'imprimante est à cours de papier par exemple, suivre les procédures indiquées pour l'imprimante ; il n'est pas nécessaire d'agir sur l'appareil photo. Si un problème majeur se produit, appuyer au centre du contrôleur pour terminer l'opération. Se référer au mode d'emploi de l'imprimante pour utiliser la procédure adéquate à la résolution de ce problème. Vérifier les réglages de l'imprimante avant de relancer l'impression et désélectionner les images préalablement imprimées.

NAVIGATION DANS LE MENU PICTBRIDGE



Appuyer sur la touche menu (1) pour activer et désactiver le menu. Les 4 touches du contrôleur (2) permettent de déplacer le curseur dans le menu. Pour effectuer un réglage, appuyer au centre du contrôleur. Les options pouvant être modifiées varient avec le modèle d'imprimante.



MENU

Activer le menu avec la touche menu.



Utiliser les touches gauche/droite du contrôleur pour surligner l'onglet souhaité ; les menus changent selon l'onglet sélectionné.



Utiliser les touches haut/bas pour faire défiler les options du menu. Surligner l'option pour laquelle les réglages doivent être modifiés.



L'option étant surlignée, appuyer sur la touche droite du contrôleur ; les réglages sont affichés avec le réglage en cours surligné. Si "Démarrer" ou "Valider" est affiché, appuyer au centre du contrôleur pour continuer.

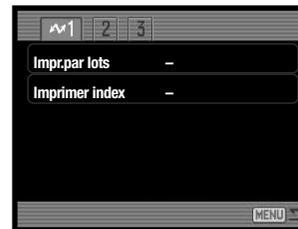


Utiliser les touches haut/bas pour surligner le nouveau réglage.



Appuyer au centre du contrôleur pour sélectionner le réglage surligné.

Une fois qu'un réglage est sélectionné, le curseur revient aux options du menu et un nouveau réglage est affiché. Pour revenir à l'écran PictBridge, appuyer sur la touche Menu. Lire les chapitres suivants pour davantage d'informations sur les options du menu.



Index des fonctions du menu

Impression d'index, 97
Impression DPOF, 99
Impression par lots, 97

Incrustation de données, 99
Mise en page 98
Qualité d'impression, 99

Taille papier, 98

Impression par lots

L'impression par lots de l'onglet 1 sélectionne toutes les photos de la carte mémoire pour l'impression. Deux options sont disponibles :

Toutes images : pour imprimer toutes les images de la carte. Un écran s'affiche pour indiquer le nombre de copies de chaque image. Un maximum de 20 copies et de 50 images au total peut être imprimé.

Réinitialiser : pour annuler les modifications effectuées avec l'option impression par lots ou sur l'écran de sélection d'impression.

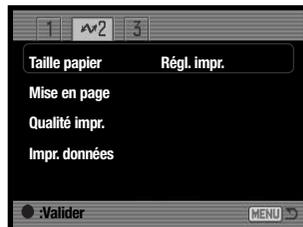
Impression d'index

Il est possible de réaliser l'impression d'index de toutes les images de la carte mémoire. La qualité et le format d'impression peuvent être spécifiés dans le menu de l'appareil photo. Le nombre d'images par page varie selon l'imprimante. L'écran de confirmation des réglages d'impression est affiché avant le lancement de l'impression.

Taille papier

Le format d'impression peut être précisé dans l'onglet 2 du menu PictBridge. L'option de réglage imprimante utilise le format réglé sur l'imprimante.

Surligner le réglage de format en cours dans le menu et appuyer au centre du contrôleur pour ouvrir l'écran de format papier.



Utiliser les 4 touches du contrôleur pour surligner le nouveau format.



Appuyer au centre du contrôleur pour régler le nouveau format.



Notes

Le tableau ci-dessous présente les dimensions pour les formats carte postale, L, et 2L en millimètres et en pouces :

Carte postale	100 x 148 mm	3,9 x 5,9 pouces
L	89 x 127 mm	3,5 x 5 pouces
2L	127 x 178 mm	5 x 7 pouces

Mise en page

La mise en page de l'impression peut être réglée dans l'onglet 2 du menu PictBridge. L'option de réglage imprimante utilise les paramètres de mise en page de l'imprimante. L'impression sans marge peut être spécifiée depuis l'appareil photo ainsi que le nombre d'images par page.

Qualité d'impression

La qualité d'impression peut être réglée dans l'onglet 2 du menu PictBridge. L'option de réglage imprimante utilise la qualité réglée avec l'imprimante. La qualité "fin" peut être sélectionnée depuis l'appareil photo.

Incrustation de données

Des données peuvent être imprimées avec l'image. L'option de réglage imprimante utilise les options réglées avec l'imprimante. La date de la prise de vue et le nom du fichier peuvent être imprimés. L'incrustation de données peut être désactivée depuis le menu.

Impression DPOF

L'impression DPOF de l'onglet 3 du menu PictBridge permet d'imprimer des photos et des planches-index, sélectionnées avec les options d'impression DPOF dans l'onglet 3 du menu Lecture, sur une imprimante compatible PictBridge. Sélectionner simplement l'option Démarrer du menu pour lancer l'opération.



Le nombre d'impressions de l'ordre d'impression est affiché ; l'impression d'index compte pour une impression. Appuyer au centre du contrôleur pour lancer l'impression, ou appuyer sur la touche Menu pour revenir au menu PictBridge.

Une fois l'impression lancée, appuyer au centre du contrôleur pour l'annuler. Le message de fin d'impression indique la fin de l'opération ; appuyer au centre du contrôleur et mettre l'appareil hors tension pour terminer l'opération



LOGICIEL KODAK EASYSHARE

Ce logiciel complet de gestion des photos numériques vous propose des solutions simples d'organisation, d'impression et de partage de vos images.

Organisez vos photos

Le logiciel Easyshare de Kodak organise automatiquement vos images pour vous permettre de les retrouver facilement et de les visualiser rapidement. Ou encore de créer des albums personnalisés en triant vos photos selon vos préférences.

Réalisez de magnifiques impressions

Transformez facilement vos images numériques en de magnifiques impressions effectuées chez vous, en ligne, ou par l'intermédiaire des services d'un magasin photo.

Partagez vos précieux souvenirs

Partagez instantanément vos photos préférées en famille et avec vos amis, directement à partir du logiciel et en toute simplicité.

Tirez le meilleur parti de vos photos numériques

Transformez vos meilleures photos en de magnifiques images, grâce à des outils de montage, simples et efficaces.

Pour bénéficier de ces fonctions, installez le logiciel EasyShare de Kodak sur votre ordinateur. Attention, ce logiciel est commercialisé séparément dans certains pays. Le logiciel EasyShare de Kodak est compatible avec les systèmes d'exploitation suivants :

Windows 98, 98SE, Me, 2000 Professionnel avec Service Pack 1 ou sup., XP Familial ou Professionnel.	Mac OS X 10.2.3 ~ 10.2.8 ou Mac OS X 10.3 ou 10.3.8.
Apple QuickTime 6	Safari 1.0 ou sup.

Si vous travaillez sous Windows 2000 ou Windows XP, vous devez disposer des accès administrateur pour pouvoir installer le logiciel EasyShare de kodak. Le CD-Rom du logiciel de gestion des photos numériques comprend également une copie de Apple QuickTime 6 pour les systèmes d'exploitation Windows. Pour davantage d'informations sur QuickTime, voir page 104. Pour les services et supports, visitez le site Internet Kodak :

www.kodak.com/go/easysharesupportsw_francais

IMPORTANT : Installer le logiciel à partir du CD-Rom du logiciel de gestion des photos numériques avant de connecter l'appareil photo à l'ordinateur pour éviter les risques d'installation incorrecte.

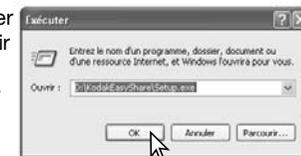
1. Fermer toutes les applications ouvertes sur votre ordinateur (y compris l'anti-virus).
2. Insérer le CD-Rom du logiciel de gestions des photos numériques dans le lecteur de CD-Rom.
3. Installer le logiciel :
Systèmes d'exploitation Windows OS – Apparition du lanceur. Cliquer sur le bouton d'installation du logiciel EasyShare de Kodak pour lancer le processus d'installation. Dans le cas où la fenêtre d'installation ne s'affiche pas, voir les recommandations ci-dessous.
Mac OS X – Double-cliquer sur l'icône du CD sur le bureau et ouvrir le fichier Kodak EasyShare. Cliquer sur l'icône d'installation pour lancer le processus d'installation.
4. Suivre les instructions affichées à l'écran pour installer le logiciel.
Systèmes d'exploitation Windows OS – Sur l'écran d'installation, sélectionner Standard pour installer automatiquement toutes les applications. Sélectionner Personnaliser pour choisir les applications souhaitées.
Mac OS X – Suivre les instructions affichées à l'écran.
5. Redémarrer l'ordinateur. Si vous avez désactivé l'anti-virus, réactivez-le. Consulter le guide du logiciel anti-virus pour davantage d'informations.

Pour davantage d'information sur le logiciel EasyShare de Kodak, cliquer sur le bouton d'aide dans la fenêtre principale ou utiliser le menu d'aide déroulant.



Notes sur le logiciel

Si l'installateur Windows ne s'ouvre pas automatiquement, activer le programme dans le menu Démarrer. Cliquer sur le bouton parcourir dans la boîte de dialogue Exécuter et sélectionner le lecteur de CD-Rom dans la boîte de dialogue de la fenêtre parcourir. Ouvrir l'application appropriée et les dossiers Langue pour localiser le fichier d'installation Setup.exe. Cliquer sur le fichier Setup.exe pour l'afficher dans la boîte de dialogue Exécuter. Cliquer sur OK.



DIMAGE MASTER LITE

DiIMAGE Master Lite est votre passeport d'entrée dans le monde de l'imagerie numérique.

Outils de traitement des images

Les couleurs, les contrastes, la saturation et la netteté peuvent être optimisées pour obtenir un magnifique rendu d'image. Le processus avancé de traitement des images RAW, destiné aux modèles spécifiques d'appareils photo DiIMAGE, garantit d'excellents résultats.

Données-image

Des informations détaillées sur la date d'enregistrement des images, leur mode de prise de vues et leur type de format-fichier peuvent être affichées.

Montage photo

Chargez rapidement vos images sur ordinateur et organisez-les efficacement. Une série de photos peut défiler automatiquement sous forme de diaporama.

Gestion des couleurs

L'utilisation des profils ICC écran et imprimantes permet un affichage et des impressions nets et précis.

Les systèmes d'exploitation suivants sont compatibles avec le logiciel DiIMAGE Master Lite :

Ordinateur IBM PC/AT	Ordinateurs Macintosh
Processeur Pentium II ou sup. (Pentium III ou sup. recommandé)	PowerPC G3 ou sup. (PowerPC G4 ou sup. recommandé)
Windows 98, 98SE, Me, 2000 Professionnel, XP	Mac OS X : 10.1.3 ~ 10.1.5, 10.2.1 ~ 10.2.8, 10.3 ~ 10.3.9, 10.4 ~ 10.4.1
128 Mo de RAM (256 Mo ou plus recommandés)	
200 Mo ou plus d'espace disque (100 Mo ou plus pour l'installation)	
Écran couleur 16 bits avec une résolution minimale de 1024 X 768 (XGA) ou sup.	
QuickTime 6 ou sup.	

Si vous travaillez sur Windows 2000 ou XP, vous devez disposer des accès administrateur pour installer DiIMAGE Master Lite, compatible avec Windows XP Édition Familiale ou Professionnel. Les ordinateurs équipés du système d'exploitation Windows 98 nécessitent Microsoft Internet Explorer 5.0 ou sup.. Pour davantage d'informations sur QuickTime, voir page 104.

Pour une description complète de DiIMAGE Master Lite, consulter le PDF du mode d'emploi inclus dans le CD-Rom du mode d'emploi global. Il se trouve dans le dossier mode d'emploi organisé en sous-dossiers langues. Copier le fichier sur votre ordinateur pour l'avoir à disposition.

Adobe Reader est nécessaire à l'ouverture du PDF du mode d'emploi. Une copie de ce logiciel est incluse dans le CD-Rom du mode d'emploi et organisé en dossiers langues. Double-cliquer sur l'icône d'installation et suivre les instructions pour installer le logiciel. La dernière version d'Adobe Reader peut être téléchargée sur www.adobe.com.

1. Fermer toutes les applications ouvertes, y compris l'anti-virus.
2. Placer le CD-Rom du logiciel de gestion des photos numériques dans le lecteur de CD-Rom.
3. Installer le logiciel :
Système d'exploitation Windows – Apparition du lanceur. Cliquer sur le bouton d'installation des applications photo, puis sur le bouton d'installation de DiIMAGE Master Lite pour lancer le processus. Dans le cas où la fenêtre d'installation ne s'affiche pas, voir les recommandations sur le logiciel page 101.
Mac OS X – Double-cliquer sur l'icône du CD sur le bureau, ouvrir l'utilitaire et le dossier DiIMAGE Master Lite dans la langue souhaitée. Cliquer sur l'icône de l'installateur pour lancer le processus d'installation.
4. Suivre les instructions à l'écran pour installer le logiciel. Consulter le PDF du mode d'emploi du Master Lite pour les détails de l'installation et les instructions de fonctionnement.
5. Si vous avez désactivé l'anti-virus, réactivez-le. Voir le mode d'emploi de l'anti-virus pour davantage de détails.

La version intégrale de DiIMAGE Master vous livre tous les outils pour organiser, vérifier et traiter vos images ainsi que des outils perfectionnés pour le traitement des images RAW. Pour davantage d'informations sur DiIMAGE Master, consulter le site Internet suivant :

Amérique du Nord :

<http://kmpi.konicaminolta.us/>

Europe :

<http://www.konicaminoltasupport.com>

SYSTÈME REQUIS POUR QUICKTIME

Compatible IBM PC / AT
PC avec processeur Pentium ou ordinateur compatible
Windows 98, Me, 2000, ou XP.
128 Mo ou plus de RAM

Pour installer QuickTime, suivre les instructions du dossier d'installation. QuickTime n'est pas fourni avec l'appareil dans certains pays. Les utilisateurs de Macintosh peuvent télécharger gratuitement la dernière version de QuickTime à partir du site Internet Apple : <http://www.apple.com>.

ANNEXES EN CAS DE PROBLÈME

Ce chapitre décrit les problèmes mineurs qui peuvent survenir lors du fonctionnement de l'appareil. En cas de problème plus important ou de panne récurrente, contacter le SAV.

Problème	Symptôme	Cause	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	Aucun affichage sur les écrans.	Les batteries sont hors d'usage.	Recharger les batteries (p. 17).
Déclenchement impossible.	Le message de carte pleine s'affiche sur l'écran ACL.	La carte mémoire est pleine et incapable de stocker une image avec la définition ou la qualité d'image définie sur l'appareil.	Insérer une nouvelle carte mémoire (p. 20), effacer quelques images (p. 34, 64), ou modifier les paramètres de qualité ou de définition (p. 44).
	L'avertissement de carte verrouillée s'affiche sur l'écran ACL.	La carte mémoire est verrouillée.	Déverrouillez la carte mémoire en utilisant le taquet de protection d'écriture (p. 108).
Les images ne sont pas nettes	Les images sont prises dans des conditions de basse luminosité sans flash	Une faible vitesse d'obturation provoque des images floues lorsque l'appareil photo est tenu à la main.	Utiliser un trépied, augmenter la sensibilité de l'appareil (p. 48), ou utiliser le flash (p. 28).

Problème	Symptôme	Cause	Solution
Les images ne sont pas nettes.	Le signal de mise au point est rouge.	Le sujet est trop proche.	S'assurer que le sujet se trouve dans la plage AF (p. 26) ou utiliser le mode Super Macro (p. 31).
		Une situation particulière empêche le système autofocus de fonctionner (p. 27).	Utiliser la fonction de verrouillage de mise au point pour mettre au point sur un objet situé à la même distance que le sujet (p. 26).
Les images prises au flash sont trop sombres.	Le sujet se trouve au-delà de la portée du flash (p. 29, 49).		Se rapprocher du sujet.ou augmenter la sensibilité de l'appareil (p. 48).
Le rythme de prise de vues est très lent.	Un message relatif au traitement peut apparaître.	La faible vitesse d'obturation a généré du bruit électronique avec les données-images.	Utiliser le flash ou prendre les photos dans des conditions plus lumineuses.
L'appareil photo ne s'éteint pas toujours immédiatement.	L'écran est vierge et la lampe témoin clignote.	Le CCD est en cours de calibration. Ne pas retirer la batterie pendant cette étape. Ceci n'est pas un dysfonctionnement. L'appareil photo s'éteint automatiquement.	

Si l'appareil ne fonctionne pas normalement ou si un message d'erreur système apparaît, mettre l'appareil hors tension, retirer la batterie et la remettre en place ou débrancher/rebrancher l'adaptateur secteur. Toujours mettre l'appareil hors tension à partir de l'interrupteur principal sous peine de détériorer la carte et de réinitialiser des réglages.

À PROPOS DU CORDON DE LA STATION D'ACCUEIL

Le cordon secteur est spécifique au courant du pays d'achat. Ne l'utilisez que pour votre pays ou région.

Pays	Code produit
Europe continentale, Corée, Singapour (220-240 V)	APC-150
Chine (220-240 V)	APC-151
Grande-Bretagne, Hong Kong (220 V-240 V)	APC-160
États-Unis, Canada, Taiwan, Japon (100 V-120 V)	APC-170
Australie, Nouvelle Zélande (220-240 V)	APC-230

ENTRETIEN ET RANGEMENT

Lire attentivement ce chapitre pour assurer un bon entretien de votre appareil. Un appareil bien entretenu et utilisé correctement vous assurera plusieurs années de bons services.

Entretien de l'appareil

- Ne jamais soumettre l'appareil à des chocs.
- Mettre l'appareil hors tension pour le transporter.
- Cet appareil n'est ni étanche, ni tous temps. Ne pas charger la batterie ou la carte mémoire, ne pas utiliser l'appareil avec les mains mouillées.
- En cas d'utilisation à la plage ou à proximité de l'eau, ne jamais exposer l'appareil directement au contact du sable, de la poussière, de l'eau ou du sel.
- Ne jamais laisser l'appareil exposé directement au soleil. Ne pas viser le soleil, le capteur CCD pourrait être endommagé.
- Garder l'appareil à distance des objets émetteurs d'un champ électromagnétique important, tels que les aimants ou les moteurs.

Nettoyage

- Si l'appareil ou la lentille de l'objectif sont sales, les essuyer doucement avec un chiffon propre et sec. S'ils ont été en contact avec du sable, souffler les grains avec une soufflette. Ne pas essuyer, les grains de sable car ils pourraient rayer l'objectif ou la carrosserie.
- Pour nettoyer une lentille, souffler d'abord les éventuels grains de poussière ou de sable, puis essuyer doucement la lentille avec un chiffon spécial optiques. Si nécessaire, utiliser un liquide nettoyant pour objectifs.
- Ne jamais utiliser de solvants.
- Ne pas poser les doigts sur la lentille.

Rangement

- Ranger l'appareil dans un endroit sec et bien aéré à l'écart de produits chimiques et de la poussière. Pour un rangement de longue durée, placer l'appareil dans un sac étanche avec un sachet de dessicant.
- Retirer la batterie et la carte mémoire avant de le ranger pour une longue période.
- Ne pas ranger l'appareil à proximité de naphtaline (boules anti-mites).
- Si l'appareil est rangé pour une longue période, le faire fonctionner de temps en temps. Vérifier son bon fonctionnement avant de l'utiliser à nouveau.

Batteries

- La performance des batteries diminue avec la température. En environnement froid, il est recommandé de conserver les batteries séparément de l'appareil dans un endroit chaud comme la poche intérieure d'une veste par exemple. Une fois réchauffées, les batteries peuvent recouvrer une partie de leur potentiel.
- Ne pas stocker de batteries pleinement chargées.
- Lorsque les batteries sont stockées pendant des périodes prolongées, les recharger pendant cinq minutes tous les six mois. La batterie pourrait ne plus être rechargeable si elle est complètement vidée.
- Une batterie interne spéciale alimente l'horloge et la mémoire pendant un mois environ lorsque la batterie de l'appareil est épuisée ou en cours de remplacement. Si l'appareil se réinitialise à chaque changement de batterie, cela signifie que la batterie interne est épuisée. Elle doit être remplacée auprès d'un SAV Konica Minolta.
- Après insertion de la première batterie chargée, ne pas la retirer de l'appareil durant 24 heures ; l'appareil peut être mis hors tension durant cette période. La batterie principale sert à charger une batterie interne qui sauvegarde les réglages lors du remplacement de la batterie principale.
- Tenir les contacts de la batterie ainsi que ceux de la station d'accueil propres. Des contacts sales peuvent empêcher le chargement. Si les contacts sont sales, les essuyer avec un tissu de coton.

Cartes mémoire

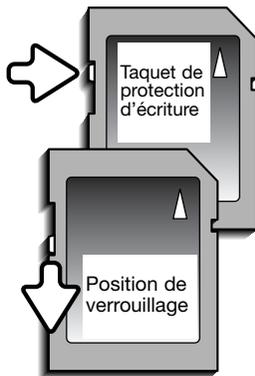
Les cartes mémoire SD et MMC (MultiMediaCard) sont fabriquées à partir de composants électroniques de précision. Les données ou la carte elle-même peuvent être endommagées par les éléments :

- Mauvaise utilisation de la carte.
- Choc, plieur ou chute.
- Chaleur, humidité ou exposition directe au soleil.
- Décharge d'électricité statique ou électromagnétique à proximité de la carte.
- Retrait de la carte ou mise hors tension au cours d'une opération d'accès à la carte par l'appareil lui-même ou un ordinateur (lecture, écriture, formatage, etc.).
- Les contacts de la carte ont été touchés avec les doigts ou un objet métallique.
- Utilisation excessive de la carte. L'achat périodique d'une nouvelle carte peut s'avérer nécessaire.

La réactivité en enregistrement et en lecture est moindre avec les cartes MMC qu'avec les cartes SD. Ceci n'est pas un dysfonctionnement. Cette moindre réactivité est due aux caractéristiques de la carte. Lorsque vous utilisez une carte de capacité supérieure, certaines opérations telles que l'effacement peuvent prendre plus de temps.

La carte mémoire SD comporte un curseur de protection d'écriture qui empêche d'effacer les données image. Faire glisser ce curseur vers le bas de la carte permet de protéger les données. Cependant, quand la carte est protégée, des images ne peuvent pas être enregistrées. Si vous essayez d'enregistrer ou d'effacer une image avec l'appareil, le message de carte verrouillée apparaît sur l'écran ACL.

Les cartes mémoire ne doivent pas être utilisées pour stocker les images de façon permanente. Toujours faire une copie des fichiers figurant sur l'appareil à l'aide d'un périphérique de stockage ou d'un support approprié. Konica Minolta décline toute responsabilité en cas de perte ou de détérioration des données.



Avant un événement important ou un voyage

- Vérifier le bon fonctionnement de l'appareil ; prévoir des batteries de rechange.
- Konica Minolta ne pourra en aucun cas être tenu pour responsable du mauvais fonctionnement de l'appareil.

Températures et conditions d'utilisation

- Cet appareil peut être utilisé par des températures de 0 à 40°C.
- Ne jamais le soumettre à des températures très élevées en le laissant par exemple dans une voiture garée au soleil. Ne pas l'exposer à une forte humidité.
- Lorsque l'appareil doit être transféré d'une pièce froide à une pièce où la température est élevée, le placer dans un sac en plastique pour éviter la formation de condensation. Attendre que l'appareil soit revenu à la température de la pièce pour le sortir du sac.

Entretien de l'écran ACL

- L'écran ACL de cet appareil a été fabriqué avec des technologies de très grande précision et plus de 99,9% des pixels qui le composent fonctionnent correctement. Moins de 0,01% des pixels peuvent éventuellement afficher un point monochrome ou blanc. Ceci ne constitue pas un défaut et n'affecte pas l'image enregistrée.
- Ne pas appuyer sur la surface de l'écran, cela risquerait de le détériorer.
- Dans un environnement froid, l'écran ACL peut apparaître momentanément sombre. Il revient à un aspect normal dès que la température remonte.
- Si l'écran ACL comporte des traces d'empreinte, l'essuyer doucement avec un chiffon propre et sec.

Copyright

- Les émissions télé, les films, les cassettes vidéo, les photographies et tous les autres supports d'images peuvent être protégés. La reproduction ou la duplication non autorisées peuvent être contraire à la loi sur les droits de reproduction et les droits d'auteur. La prise de vues de spectacles peut être interdite ou soumise à une autorisation. Les images protégées par copyright ne peuvent être utilisées que conformément à la loi sur le copyright.

Questions et service

- Si vous avez des questions concernant cet appareil, contactez votre revendeur ou le SAV Konica Minolta.
- Avant d'envoyer l'appareil pour réparation, contactez votre revendeur ou le SAV Konica Minolta.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Nombre de pixels effectifs :	8 millions
Capteur CCD :	Type 1/1,8 interligne couleurs primaires avec un total de 8,3 millions de pixels.
Sensibilité (ISO) :	Automatique (entre 50 et 160 ISO équivalent) Manuel : ISO 50, 100, 200
Ratio de format :	4:3
Construction optique :	12 éléments en 10 groupes
Ouverture maxi. :	f/3,5 - f/3,8
Focales :	7,7 - 23,1 mm (équivalent 24 x 36 : : 37 - 111 mm)
Plage de mise au point :	Grand-angle : 0,1 m à l'infini Téléobjectif : 0,4 m à l'infini 0,05 m à l'infini en mode Super Macro.
Système autofocus :	Vidéo AF
Obturbateur :	CCD électronique + obturbateur mécanique
Vitesses d'obturation :	1 - 1/1250 s
Recyclage du flash intégré :	Environ 6 secondes
Écran ACL :	6,35 cm (2,5 pouces) à matrice active TFT polysilicon couleur basse température
Champ couvert :	Environ 100%
Conversion A/N :	12 bits
Support d'enregistrement :	Cartes mémoire SD, MMC (MultiMediaCard)
Formats de fichier :	JPEG, motion JPEG (MOV), WAV. DCF 2.0, DPOF, et Exif 2.2
Print Image Matching III :	Oui
Langues des menus :	Anglais, allemand, français, espagnol, italien, suédois, russe, japonais, coréen, et chinois (simplifié et traditionnel).
Batterie :	Batterie lithium-ion Konica Minolta NP-1.
Autonomie (en enregistrement) :	Environ 150 vues : basé sur la norme CIPA (Camera & Imaging Products Association) : batterie lithium-ion NP-1, taille image 3264 x 2448, qualité d'image standard, pas d'affichage instantané, flash utilisé pour 50% des vues.
Autonomie (en lecture) :	Temps approximatif de lecture en continu : 140 min.: batterie lithium-ion NP-1.
Alimentation externe :	Adaptateur secteur AC-402 ou AC-502 en option

Dimensions :	95 (L) x 68 (H) x 19,5 (P) mm (hors protubérances)
Poids :	Environ 135 g. (sans batterie ni carte mémoire)
Températures de fonctionnement :	0° - 40°C
Humidité :	5 - 85% (sans condensation)

Batterie lithium-ion NP-1	
Tension :	3,7 V
Poids :	18 g.
Dimensions :	36,5 (L) x 40,5 (H) x 6,5 (P) mm

Station d'accueil CA-1	
Tension secteur :	100-240 V, 50/60 Hz
Poids :	100 g.
Dimensions :	109 (L) x 62 (H) x 48 (P) mm

Caractéristiques basées sur les informations disponibles au moment de l'impression et sujettes à modification sans préavis.

Pour les états-membres de l'Union européenne uniquement



Ce symbole signifie : ne jetez pas ce produit avec vos déchets ménagers.

Veuillez vous reporter aux instructions en vigueur dans votre pays ou contactez nos revendeurs en ce qui concerne la gestion correcte des équipements électriques et électroniques qui ne sont plus utilisables.

Le recyclage de ce produit permettra de conserver les ressources naturelles et d'empêcher d'éventuelles conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine que pourraient provoquer une gestion inappropriée des déchets.

